

# DVD Home Theatre System

Instruções de funcionamento

## AVISO

### Cuidado – A utilização de instrumentos ópticos com este equipamento aumenta o risco de lesões oculares.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como, por exemplo, uma estante ou um armário.

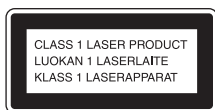
Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre o aparelho.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a gotas ou salpicos de água e não coloque objectos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

As pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas não devem ser expostos a fontes de calor excessivo, como a luz solar, fogo, etc.

Para evitar ferimentos, o aparelho tem de ser firmemente fixo ao chão/uma parede de acordo com as instruções de instalação.

Apenas para utilização em interiores.



Este aparelho está classificado como equipamento CLASS 1 LASER. Esta indicação está localizada na parte traseira exterior.



**Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na**

**União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao garantir que este produto é eliminado de forma correcta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.



**Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com**

**sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a bateria contiver um índice superior a 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo. Assegurando-se de que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos

materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Aviso aos clientes: as informações seguintes só são aplicáveis a equipamento comercializado em países onde sejam aplicadas as Directivas da UE.

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão.

O representante autorizado para compatibilidade electromagnética segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia, por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

---

# Precauções

## Fontes de alimentação

- A unidade continua ligada à corrente eléctrica enquanto não a desligar da tomada CA, mesmo que desligue a unidade.
- Uma vez que a ficha é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada CA de fácil acesso. Se notar alguma anomalia no aparelho, desligue imediatamente a ficha da tomada CA.

## Direitos de autor

Este sistema está equipado com o descodificador de som surround de matriz adaptável Dolby\* Digital e Dolby Pro Logic, bem como o sistema DTS\*\* Digital Surround System.

- \* Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- \*\* Fabricado sob licença, de acordo com as patentes dos EUA n.º: 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 e outras patentes dos EUA e mundiais emitidas e pendentes. DTS e o símbolo são marcas registadas e os logótipos DTS Digital Surround e DTS são marcas comerciais da DTS, Inc. O produto inclui software. © DTS, Inc. Todos os direitos reservados.

Este sistema está equipado com tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.

Os logótipos “DVD-RW”, “DVD-R”, “DVD+RW”, “DVD+R”, “DVD VIDEO” e “CD” são marcas comerciais.

“BRAVIA” é uma marca comercial da Sony Corporation.

“PLAYSTATION” é uma marca comercial da Sony Computer Entertainment Inc.

A tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e as patentes são licenciadas pela Fraunhofer IIS e pela Thomson.

Windows Media é uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países. Este produto contém tecnologia sujeita a determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft. A utilização ou distribuição desta tecnologia fora deste produto é proibida sem a(s) licença(s) adequada(s) da Microsoft.

## Acerca do MPEG-4 Visual

ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO AO ABRIGO DA LICENÇA DO PORTFÓLIO DE PATENTES MPEG-4 VISUAL PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL POR PARTE DO CONSUMIDOR PARA A DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO EM CONFORMIDADE COM A NORMA MPEG-4 VISUAL (“VÍDEO MPEG-4”) QUE TENHA SIDO CODIFICADO PELO CONSUMIDOR NO ÂMBITO DE UMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU QUE TENHA SIDO OBTIDO JUNTO

DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PELA MPEG LA PARA O FORNECIMENTO DE VÍDEO MPEG-4. NÃO É CONCEDIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA QUALQUER LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO. É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS, INCLUINDO INFORMAÇÕES RELACIONADAS COM UTILIZAÇÕES PROMOCIONAIS, INTERNAS E COMERCIAIS, BEM COMO SOBRE LICENCIAMENTO, JUNTO DA MPEG LA, LLC. VISITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos detentores.

---

# Sobre as Instruções de funcionamento

- As indicações presentes nestas Instruções de funcionamento descrevem os controlos do telecomando. Também pode utilizar os controlos do aparelho se tiverem o mesmo nome ou nomes semelhantes aos do telecomando.
- As opções do Menu de controlo podem ser diferentes dependendo da área.
- “DVD” pode ser utilizado como um termo genérico para DVD VIDEO, DVD+RW/DVD+R e DVD-RW/DVD-R.
- A programação predefinida dos menus aparece sublinhada.

# Índice

Precauções.....	3
Sobre as Instruções de funcionamento ....	3
Discos/ficheiros reproduzíveis num dispositivo USB .....	5
Conteúdo da embalagem .....	9
Índice de peças e controlos.....	10
Guia para o Menu de controlo.....	14

## Preparativos

Passo 1: Instalar o sistema .....	17
Passo 2: Ligar o sistema.....	20
Passo 3: Configurar o sistema .....	25

## Reproduzir

Reproduzir um disco .....	28
Reproduzir ficheiros num disco/ dispositivo USB .....	28
Outras operações de reprodução .....	30
Seleccionar o modo de reprodução .....	33
Apresentar as informações de um disco/dispositivo USB.....	36
Desfrutar de áudio/vídeo do componente ligado .....	38

## Sintonizador

Pré-programar estações de rádio .....	39
Ouvir rádio.....	39
Utilizar o Radio Data System (RDS) .....	40

## Efeito de som

Seleccionar o efeito adequado à fonte .....	41
--	----

## Funções práticas

Utilizar a função Controlo para HDMI para o “BRAVIA” Sync.....	42
Transferir músicas para um dispositivo USB .....	44
Utilizar o temporizador de suspensão .....	46
Regulação do atraso entre a imagem e o som.....	47
Desfrutar do som de uma banda Multiplex .....	47
Mudar o nível de entrada do som de componentes ligados .....	47











## Definições

Alterar a luminosidade do visor do painel frontal.....	48
Definir o modo de demonstração para activado/desactivado .....	48
Repetir a Configuração rápida .....	48
Definir o sistema para o modo de suspensão automaticamente.....	48
Efectuar outras definições .....	49

## Informações adicionais

Precauções .....	55
Resolução de problemas .....	57
Características técnicas .....	64
Índice remissivo .....	68

# Discos/ficheiros reproduzíveis num dispositivo USB

Tipo	Logótipo do disco	Características	Ícone
DVD VIDEO	     	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD VIDEO</li> <li>• DVD-R/DVD-RW em formato DVD VIDEO ou no modo vídeo</li> <li>• DVD+R/DVD+RW no formato DVD VIDEO</li> </ul>	<b>DVD-V</b>
DVD VIDEO no modo VR (gravação de vídeo)	 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-R/DVD-RW no modo VR (gravação de vídeo) (excepto para DVD-R DL)</li> </ul>	<b>DVD-VR</b>
VIDEO CD		<ul style="list-style-type: none"> <li>• VIDEO CD (discos versão 1.1 e 2.0)</li> <li>• Super VCD</li> <li>• CD-R/CD-RW/CD-ROM no formato CD de vídeo ou Super VCD</li> </ul>	<b>VIDEO CD</b>
CD		<ul style="list-style-type: none"> <li>• CD de áudio</li> <li>• CD-R/CD-RW no formato CD de áudio</li> </ul>	<b>CD</b>
DATA CD	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um CD-R/CD-RW/CD-ROM no formato DATA CD que contém os seguintes tipos de ficheiros e que está em conformidade com a norma ISO 9660<sup>1)</sup> Nível 1/Nível 2 ou Joliet (formato expandido): <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ficheiros MP3<sup>2)3)</sup></li> <li>- Ficheiros de imagem JPEG<sup>4)</sup></li> <li>- Ficheiros de vídeo Xvid/MPEG4</li> </ul> </li> </ul>	<b>DATA CD</b>
DATA DVD	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW no formato DATA DVD que contém os seguintes tipos de ficheiros e que está em conformidade com UDF (Universal Disk Format): <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ficheiros MP3<sup>2)3)</sup></li> <li>- Ficheiros de imagem JPEG<sup>4)</sup></li> <li>- Ficheiros de vídeo Xvid/MPEG4</li> </ul> </li> </ul>	<b>DATA DVD</b>
Dispositivo USB	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Um dispositivo USB que contém os seguintes tipos de ficheiros: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ficheiros MP3<sup>2)3)</sup> ou ficheiros WMA/AAC<sup>3)</sup></li> <li>- Ficheiros de imagem JPEG<sup>4)</sup></li> <li>- Ficheiros de vídeo Xvid/MPEG4</li> </ul> </li> </ul>	<b>USB</b>

- <sup>1</sup>Um formato lógico de ficheiros e pastas em CD-ROMs, definido pela ISO (International Organization for Standardization).
- <sup>2</sup>O MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) é um formato normalizado definido pela ISO/MPEG para compressão de dados de áudio. Os ficheiros MP3 têm de estar no formato MPEG1 Audio Layer 3.
- <sup>3</sup>Não é possível reproduzir ficheiros com protecção de direitos de autor (Digital Rights Management) no sistema.
- <sup>4</sup>Os ficheiros de imagem JPEG têm de estar em conformidade com o formato de ficheiros de imagem DCF. (DCF “Design rule for Camera File system”: Normas de imagem para câmaras digitais estabelecidas pela Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)).

## **Notas sobre os discos utilizados**

Este equipamento destina-se a reproduzir discos que respeitem a norma de discos compactos (CD). DualDiscs e alguns discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor não estão em conformidade com a norma Compact Disc (CD). Por isso, estes discos podem não ser compatíveis com este produto.

## **Exemplos de discos que o sistema não pode reproduzir**

Este sistema não pode reproduzir os seguintes discos:

- CD-ROM/CD-R/CD-RW diferentes dos gravados nos formatos indicados na página 5
- CD-ROM gravados no formato PHOTO CD
- Parte de dados de CD-Extra
- Disco CD Graphics
- DVD Audio
- Super Audio CD
- DATA CD/DATA DVD que não contenham ficheiros MP3, ficheiros de imagem JPEG, ficheiros de vídeo Xvid ou ficheiros de vídeo MPEG4
- Um DATA CD/DATA DVD criado no formato Packet Write
- DVD-RAM
- Blu-ray Disc

Este sistema também não pode reproduzir os seguintes discos:

- Um DVD VIDEO com um código de região diferente (página 7)
- Um disco que não tenha uma forma normal (por exemplo, em forma de cartão, coração)
- Um disco com papel ou etiquetas coladas
- Um disco que tenha restos de fita adesiva de celofane ou de um autocolante ainda colados

## **Notas sobre CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW**

Em alguns casos, não é possível reproduzir o CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW neste sistema devido à qualidade de gravação, à condição física do disco ou às características do dispositivo de gravação e do software de criação.

O disco não é reproduzido se não tiver sido correctamente finalizado. Para obter mais informações, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo de gravação.


Tenha em atenção que algumas funções de reprodução poderão não funcionar com alguns DVD+RWs/DVD+Rs, mesmo que estes tenham sido correctamente finalizados. Neste caso, veja o disco através da reprodução normal. De igual modo, alguns DATA CDs/DATA DVDs criados no formato Packet Write não podem ser reproduzidos.

## Notas sobre CDs Multi-Sessão

- Este sistema pode reproduzir CDs Multi-Sessão quando existe um ficheiro MP3 na primeira sessão. Também podem ser reproduzidos quaisquer ficheiros MP3 subsequentes, gravados em sessões posteriores.
- Este sistema pode reproduzir CDs Multi-Sessão quando existe um ficheiro de imagem JPEG na primeira sessão. Também podem ser reproduzidos quaisquer ficheiros de imagem JPEG subsequentes, gravados em sessões posteriores.
- Se houver ficheiros MP3 e ficheiros de imagem JPEG no formato de CD de música ou CD de vídeo gravados na primeira sessão, só será reproduzida a primeira sessão.

## Código de região

O sistema tem um código de região impresso na parte traseira da unidade e só pode reproduzir DVDs com códigos de região idênticos.

DVD VIDEOS marcados com  também podem ser reproduzidos neste sistema.

Se tentar reproduzir um DVD VIDEO de outro tipo, a mensagem [Reprodução deste disco proibida por limites de área.] aparece no ecrã do televisor. Dependendo do tipo de DVD VIDEO, pode não estar indicado qualquer código de região mesmo que a reprodução do DVD VIDEO seja proibida pelos limites de área.

## Notas sobre as operações de reprodução de um DVD ou VIDEO CD

Algumas das operações de reprodução de DVDs e VIDEO CDs podem ser definidas intencionalmente pelos fabricantes de software. Como este sistema reproduz DVDs e VIDEO CDs de acordo com o conteúdo dos discos concebido pelos fabricantes de software, algumas das operações de reprodução podem não estar disponíveis. Consulte também as instruções de funcionamento dos DVDs ou VIDEO CDs.

## Notas sobre ficheiros reproduzíveis

- O sistema reconhece até 200 pastas, incluindo álbuns (pastas) que não contêm ficheiros de áudio, ficheiros de imagem JPEG ou ficheiros de vídeo. Quando existem mais de 200 pastas no dispositivo DATA CD/DATA DVD/USB ou mais de 150 ficheiros numa pasta, as pastas/ficheiros que são reconhecidos pelo sistema diferem consoante a configuração da pasta.
- O sistema pode reproduzir os seguintes ficheiros:

Ficheiro	Extensão do ficheiro
Ficheiro MP3	“.mp3”
Ficheiro WMA*	“.wma”
Ficheiro AAC*	“.m4a”
Ficheiro de imagem JPEG	“.jpg” ou “.jpeg”
Ficheiro de vídeo Xvid	“.avi”
Ficheiro de vídeo MPEG4	“.mp4” ou “.m4v”

\* Apenas dispositivo USB.

O sistema tentará reproduzir quaisquer dados com as extensões acima indicadas, mesmo que não estejam no formato MP3/WMA/AAC/JPEG/Xvid/MPEG4. A reprodução destes dados pode emitir um som agudo que pode danificar o sistema de altifalantes.

- Os seguintes factores podem aumentar o tempo necessário até se iniciar a reprodução:
  - quando um dispositivo DATA CD/DATA DVD/USB é gravado com uma estrutura de árvore complicada.
  - quando os ficheiros de áudio, os ficheiros de imagem JPEG ou os ficheiros de vídeo de outra pasta tiverem acabado de ser reproduzidos.
- Dependendo do formato, alguns ficheiros existentes em DATA CDs/DATA DVDs/dispositivos USB não podem ser reproduzidos pelo sistema.
- O sistema apenas pode reproduzir até ao limite de 8 pastas.
- Dependendo do tipo de ficheiro, o sistema pode não ser capaz de reproduzir um ficheiro de áudio, um ficheiro de imagem JPEG ou um ficheiro de vídeo.
- Os ficheiros gravados por um dispositivo como um computador poderão não ser reproduzidos pela ordem em que foram gravados.
- As pastas que não contenham ficheiros de áudio, ficheiros de imagem JPEG ou ficheiros de vídeo serão ignoradas.
- Não pode ser garantida a compatibilidade com todo o tipo de software de conversão/gravação, dispositivos de gravação e suportes de gravação MP3/WMA/AAC.
- Não pode ser garantida a compatibilidade com todo o tipo de software de codificação/gravação, dispositivos de gravação e suportes de gravação MPEG4.
- A ordem de reprodução pode não ser aplicável, dependendo do software utilizado para criação do ficheiro de áudio, ficheiro de imagem JPEG ou ficheiro de vídeo, ou se existirem mais de 200 pastas ou 150 ficheiros em cada pasta.

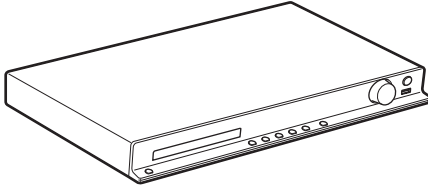
## Notas sobre dispositivos USB

- Este sistema suporta dispositivos Mass Storage Class (MSC).
- Não é garantido o funcionamento deste sistema com todos os dispositivos ou memórias USB.
- Embora exista uma variedade de funções complexas para dispositivos USB, os conteúdos reproduzíveis dos dispositivos USB ligados ao sistema são apenas os conteúdos de música, fotografia e vídeo. Para obter mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento do dispositivo USB.
- Quando é inserido um dispositivo USB, o sistema lê todos os ficheiros existentes no dispositivo USB. Se existirem muitas pastas e ficheiros no dispositivo USB, o sistema poderá demorar algum tempo a concluir a leitura do dispositivo USB.
- Não utilize um concentrador USB para ligar um dispositivo USB ao sistema.
- Em alguns dispositivos USB ligados, pode ocorrer um pequeno atraso antes que uma operação seja efectuada por este sistema.
- A ordem de reprodução para o sistema pode ser diferente da ordem de reprodução do dispositivo USB ligado.
- Desligue sempre o sistema antes de remover um dispositivo USB. A remoção do dispositivo USB enquanto o sistema estiver ligado poderá danificar os dados existentes no dispositivo USB.
- Antes de utilizar um dispositivo USB, certifique-se de que não existem ficheiros com vírus no dispositivo USB.



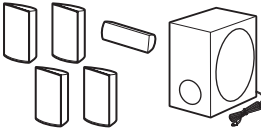
# Conteúdo da embalagem

## Unidade principal

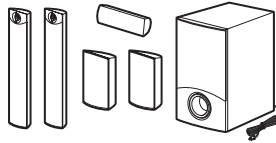


## Caixas dos altifalantes

- DAV-DZ340



- DAV-DZ740



- Cabos dos altifalantes (1 conjunto) (vermelho/branco/verde/cinza/azul)



- Pés de suporte (1 conjunto)



- Peças do conjunto de altifalantes para os altifalantes altos  
Para o DAV-DZ740



(2)



(2)



(2)



(4)

## Acessórios

- Telecomando (1)



- Pilhas R6 (tamanho AA) (2)



- Instruções de funcionamento
- Guia de configuração rápida
- Guia de Instalação dos Altifalantes (apenas DAV-DZ740)

- Antena de cabo FM (1)



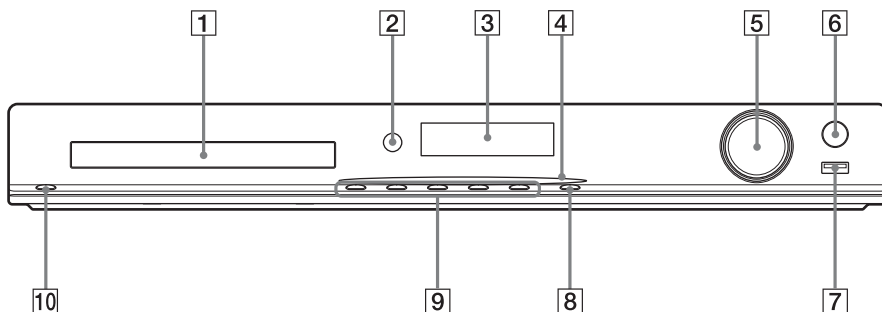
ou



# Índice de peças e controlos

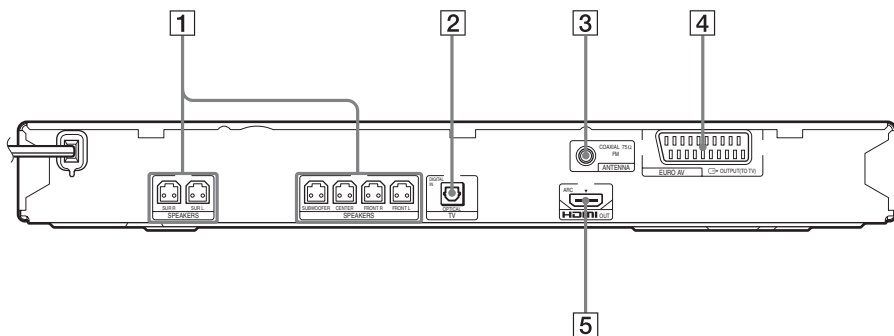
Para mais informações, consulte as páginas indicadas entre parêntesis.

## Painel frontal



- 1 Tabuleiro**
- 2 Sensor remoto**  
Recebe o sinal remoto. Aponte o telecomando para este ponto quando utilizar o telecomando.
- 3 Visor do painel frontal**
- 4 Indicador de alimentação (apenas DAV-DZ740)**  
Acende-se quando o sistema está ligado.
- 5 Controlo de VOLUME**  
Ajusta o volume do sistema.
- 6 REC TO USB (página 44)**  
Transfere faixas/ficheiros MP3/programas de rádio para um dispositivo USB.  
Acende-se durante a transferência de faixas/ficheiros MP3/programas de rádio.
- 7 Porta USB (página 28)**  
Utilizada para ligar um dispositivo USB.
- 8 FUNCTION**  
Selecciona a fonte de reprodução.
- 9 Botões de operação de reprodução**
  - ▲ (abrir/fechar)**  
Abre ou fecha o tabuleiro.
  - ▶ (reproduzir)**  
Inicia ou reinicia a reprodução.
  - (parar)**  
Pára a reprodução e relembra o ponto de paragem (ponto de retoma).
  - ◀◀/▶▶ (anterior/seguinte)**  
Passa para secção, faixa ou ficheiro anterior/seguinte.
- 10 I/⏻ (ligado/modo de suspensão)**  
Liga a unidade ou define para o modo de suspensão.

## Painel traseiro



**1** Tomadas SPEAKERS (página 20)

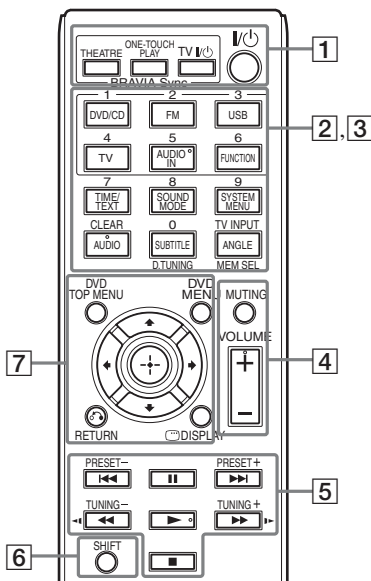
**2** Tomada TV (DIGITAL IN OPTICAL)  
(página 21)

**3** Tomada ANTENNA (COAXIAL 75Ω FM)  
(página 23)

**4** Tomada EURO AV OUTPUT (TO TV)  
(página 21)

**5** Tomada HDMI OUT (página 21)

## Telecomando



Os botões número 5/AUDIO IN, VOLUME +, AUDIO e ► possuem um ponto em relevo. Utilize o ponto em relevo como referência quando utilizar o telecomando.

### 1 THEATRE (página 42)

Muda automaticamente para o modo de vídeo otimizado para ver filmes. Dependendo do seu televisor, esta função pode não funcionar.

### ONE-TOUCH PLAY (página 42)

Activa a Reprodução Um Toque.

### TV I/O (ligado/modo de suspensão)\*

Liga o televisor ou coloca-o em modo de suspensão.

### I/O (ligado/modo de suspensão) (página 25)

Liga o sistema ou define-o para o modo de suspensão.

2 Os botões seguintes têm etiquetas de texto pretas/brancas:

### Botões de selecção de função (páginas 28, 38, 39)

Selecione a fonte de reprodução.

O sistema é ligado automaticamente quando prime o botão de selecção de função enquanto o sistema é desligado.

#### DVD/CD

#### FM

#### USB

#### TV

#### FUNCTION

Selecione as funções em sequência.

#### TIME/TEXT (página 36)

Altera as informações do visor do painel frontal.

#### SOUND MODE (página 41)

Selecione o modo de som.

#### SYSTEM MENU (páginas 39, 46, 48)

Activa o menu do sistema.

#### AUDIO (página 32)

Selecione o formato de áudio/a faixa.

#### SUBTITLE (página 32)

Selecione o idioma das legendas quando são gravadas legendas multilingues num DVD VIDEO.

#### ANGLE (página 32)

Muda para outros ângulos de visualização, quando são gravados vários ângulos num DVD VIDEO.

#### D.TUNING (página 39)

Selecione as frequências de rádio.

#### MEM SEL (páginas 28, 44)

Selecione o número de memória do dispositivo USB para reprodução ou transferência.

- 3 Os botões seguintes têm etiquetas de texto cor-de-rosa e funcionam quando prime continuamente SHIFT (6):

**Teclas numéricas (páginas 31, 39)**

Introduz o título/os números de secção, frequências de rádio, etc.

**CLEAR (páginas 30, 33, 46)**

Limpa o campo de introdução.

**TV INPUT\***

Muda a fonte de entrada do televisor.

- 4 **MUTING**

Desliga o som temporariamente.

**VOLUME +/- (página 28)**

Ajusta o volume.

- 5 **Botões de operação de reprodução**

Consulte “Outras operações de reprodução” (página 30).

◀◀/▶▶ (anterior/seguite)

◀◀/▶▶ (recuo rápido/avanço rápido)

◀|/▶ (lento)

▶ (reproduzir)

|| (pausa)

■ (parar)

**Botões de operação de rádio**

Consulte “Ouvir rádio” (página 39).

**PRESET +/-**

**TUNING +/-**

- 6 **SHIFT**

Prima sem soltar este botão para utilizar os botões com etiquetas de texto cor-de-rosa (3).

- 7 **DVD TOP MENU (página 32)**

Abre ou fecha o Menu Principal do DVD.

**DVD MENU (página 32)**

Abre ou fecha o Menu do DVD.

←/↑/↓/→

Move a selecção para uma opção apresentada.

⊕ (ENTER)

Activa a opção seleccionada.

↶ RETURN (página 29)

Regressa ao ecrã anterior.

☰ DISPLAY (páginas 14, 25, 28, 30, 33, 42, 44, 49)

Apresenta as informações de reprodução no ecrã do televisor.

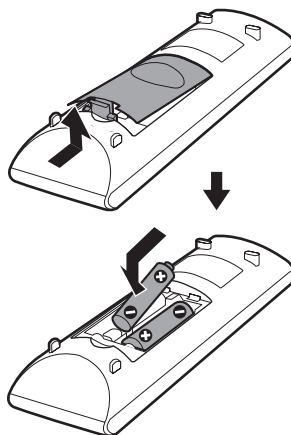
- \* Funciona apenas com televisores Sony. Dependendo do seu televisor, pode não conseguir utilizar alguns botões.

**Nota**

- O botão AUDIO IN não funciona neste modelo.

**Introduzir as pilhas**

Insira duas pilhas R6 (tamanho AA) (fornecidas), fazendo coincidir os pólos ⊕ e ⊖ das pilhas com as marcas existentes no interior do compartimento.

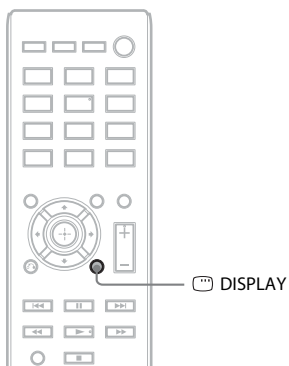


**Nota**

- Não deixe o telecomando num local demasiado quente ou húmido.
- Não misture pilhas novas com usadas.
- Não deixe cair objectos estranhos dentro do telecomando, sobretudo quando estiver a substituir as pilhas.
- Se não pretender utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar possíveis danos causados por derrame da pilha e corrosão.

## Guia para o Menu de controlo

Pode utilizar o Menu de controlo para seleccionar uma função e para visualizar informações relacionadas.



**Prima  DISPLAY enquanto utiliza a função "DVD/CD" ou "USB".**

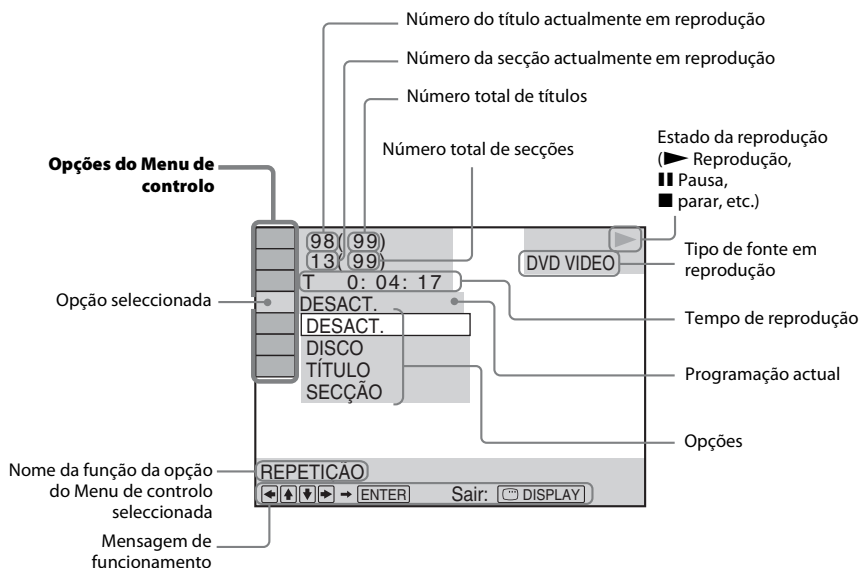
Sempre que premir  DISPLAY, o Menu de controlo muda:

① → ② → ③ → ① → ...

- ① Menu de controlo 1
- ② Menu de controlo 2 (aparece quando disponível)
- ③ Menu de controlo desactivado

## Menu de controlo


























































Exemplo: Menu de controlo 1 quando reproduzir um DVD VIDEO.



### Lista das opções do Menu de controlo

Os menus de controlo 1 e 2 mostram opções diferentes, dependendo da fonte. Para mais informações, consulte as páginas entre parêntesis na tabela abaixo.

Opção	Nome da opção, Função, Fonte relevante
	<b>[TÍTULO] (página 31)/[CENA] (página 31)/[FAIXA] (página 31)</b> Pode seleccionar o título, cena ou faixa a reproduzir. <span style="float: right;">DVD-V DVD-VR VIDEO CD</span>
	<b>[SECÇÃO] (página 31)/[INDEXAÇÃO] (página 31)</b> Pode seleccionar a secção ou indexação a reproduzir. <span style="float: right;">DVD-V DVD-VR VIDEO CD</span>
	<b>[FAIXA] (página 31)</b> Pode seleccionar a faixa a ser reproduzida. <span style="float: right;">CD DATA CD DATA DVD USB</span>
	<b>[ORIGINAL/PLAY LIST] (página 33)</b> Quando utilizar um DVD-RW/DVD-R, pode seleccionar a ordem de reprodução ([ORIGINAL] ou [PLAY LIST]). <span style="float: right;">DVD-VR</span>
	<b>[HORA] (página 31)</b> Pode verificar o tempo decorrido e o tempo restante de reprodução. Pode reproduzir a partir de um ponto desejado introduzindo a codificação de tempo (apenas DVD VIDEO/DVD-VR). <span style="float: right;">DVD-V DVD-VR VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD USB</span>
	<b>[PROGRAMADA] (página 33)</b> Pode seleccionar a faixa a ser reproduzida pela ordem pretendida. <span style="float: right;">VIDEO CD CD</span>
	<b>[ALEATÓRIA] (página 34)</b> Pode reproduzir as faixas/ficheiros em ordem aleatória. <span style="float: right;">VIDEO CD CD DATA CD DATA DVD USB</span>



	<b>[REPETIÇÃO] (página 35)</b> Pode reproduzir repetidamente o disco/dispositivo USB completo (todos os títulos/todas as faixas/todas as pastas/todos os ficheiros) ou um título/secção/faixa/pasta/ficheiro repetidamente.       
	<b>[A/V SYNC] (página 47)</b> Pode regular o atraso entre a imagem e o som.      
	<b>[MENU DO DISCO] (página 32)</b> Pode visualizar o menu do DVD. 
	<b>[NAVEGAR] (página 29)</b> Pode visualizar a lista de pastas/ficheiros de imagem JPEG.   
	<b>[CONFIGURAR] (página 49)</b> [PERSONALIZADA] Para além da Configuração rápida, pode regular várias outras definições. [RÁPIDA] (página 25) Pode efectuar os ajustes básicos.       
	<b>[PASTA] (página 31)</b> Pode seleccionar a pasta a ser reproduzida.   
	<b>[FICHEIRO] (página 31)</b> Pode seleccionar o ficheiro de imagem JPEG ou ficheiro de vídeo a reproduzir.   
 1)	<b>[DATA] (página 38)</b> Pode visualizar a data em que a fotografia foi tirada por uma câmara digital.   
 1)	<b>[INTERVALO] (página 36)</b> Pode seleccionar a duração de apresentação dos diapositivos no ecrã do televisor.   
 1)	<b>[EFEITO] (página 35)</b> Pode seleccionar os efeitos a utilizar para a mudança dos diapositivos durante uma apresentação de diapositivos.   
	<b>[MULTIMÉDIA] (página 30)</b> Pode seleccionar a prioridade dos tipos de ficheiro (MP3/AAC <sup>2</sup> /WMA <sup>2</sup> ), ficheiros de imagem JPEG, ficheiros de vídeo ou ficheiros MP3 e ficheiros de imagem JPEG <sup>3</sup> ) a reproduzir num DATA CD/DATA DVD/dispositivo USB.   
	<b>[TRANSFERÊNCIA USB] (página 44)</b> Pode transferir faixas num CD de áudio ou ficheiros MP3 de um DATA CD/DATA DVD para um dispositivo USB.   

<sup>1</sup>Estes itens não são mostrados durante a reprodução de um DATA CD/DATA DVD/dispositivo USB com ficheiros de vídeo.

<sup>2</sup>Apenas dispositivo USB.

<sup>3</sup>Apenas DATA CD/DATA DVD.

#### Sugestão

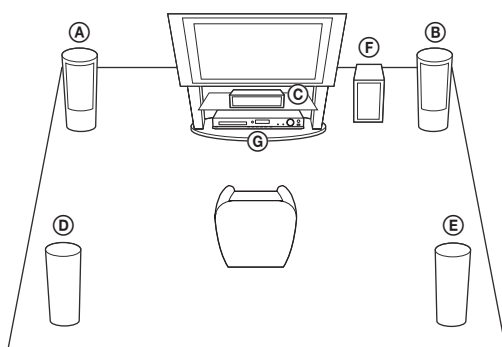
- O indicador do ícone do Menu de controlo acende-se a amarelo  →  quando selecciona qualquer opção excepto [DESACT.] (apenas [PROGRAMADA], [ALEATÓRIA], [REPETIÇÃO] e [A/V SYNC]). O indicador [ORIGINAL/PLAY LIST] acende-se com uma luz amarela quando seleccionar [PLAY LIST] (predefinição).



## Passo 1: Instalar o sistema

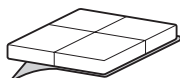
### Como posicionar o sistema

Instale o sistema consultando a ilustração abaixo.

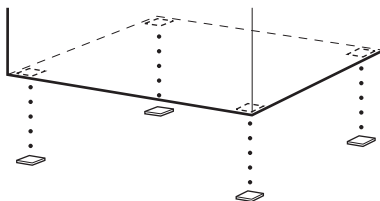


- (A) Altifalante frontal (L (esquerda))
- (B) Altifalante frontal (R (direita))
- (C) Altifalante central
- (D) Altifalante de surround (L (esquerda))
- (E) Altifalante de surround (R (direita))
- (F) Subwoofer
- (G) Unidade

### Fixar os pés de suporte ao subwoofer



Remova os pés de suporte da cobertura de proteção.



#### Nota

- Tenha cuidado ao colocar os altifalantes e/ou os suportes para altifalante que estão colocados nos altifalantes num pavimento tratado (encerado, oleado, polido, etc.), pois pode ficar manchado ou perder a cor.

### Montar os altifalantes

(apenas DAV-DZ740)

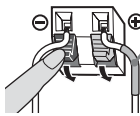
Para montar os altifalantes, consulte o “Guia de Instalação dos Altifalantes” fornecido.

## Instalar os altifalantes numa parede

### Cuidado

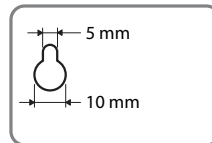
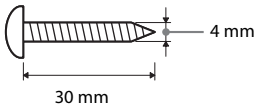
- Contacte uma serralharia ou um instalador para mais informações sobre o material de construção da parede e os parafusos a utilizar.
- Utilize parafusos adequados ao material de construção e à resistência da parede. Uma parede com estuque é particularmente frágil, pelo que deve fixar os parafusos a uma trave. Instale os altifalantes numa parede vertical e lisa, onde seja aplicado um reforço.
- A Sony não é responsável por acidentes ou danos causados por uma instalação inadequada, pela pouca resistência da parede, por uma fixação incorrecta dos parafusos, por calamidades naturais, etc.

### 1 Ligue o cabo do altifalante com a anilha colorida a ⊕ e o cabo do altifalante sem anilha colorida a ⊖.



Anilha colorida  
 Altifalante frontal esquerdo (L): Branco  
 Altifalante frontal direito (R): Vermelho  
 Altifalante central: Verde  
 Altifalante de surround esquerdo (L): Azul  
 Altifalante de surround direito (R): Cinzento

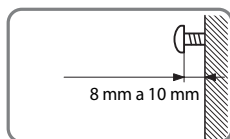
### 2 Prepare parafusos (não fornecidos) adequados para os orifícios localizados na traseira de cada altifalante. Consulte as imagens abaixo.



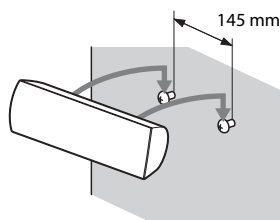
Orifício na parte traseira do altifalante

### 3 Aperte os parafusos à parede e pendure o altifalante na parede.

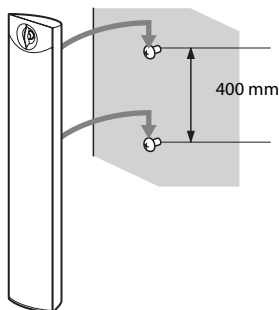
#### Profundidade do parafuso apertado



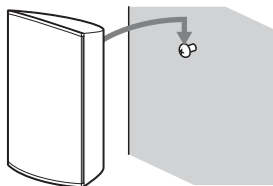
#### Para o altifalante central



#### Para os altifalantes altos (apenas DAV-DZ740)



#### Para os altifalantes pequenos

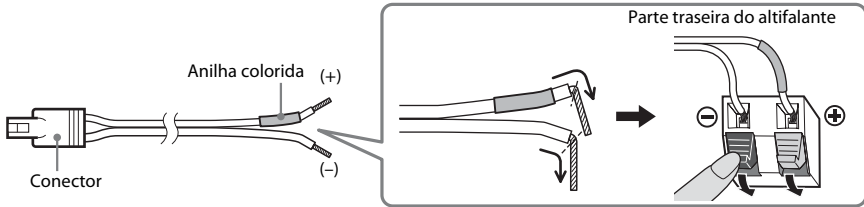


## Passo 2: Ligar o sistema

### Ligar os altifalantes

- 1 Ligue o cabo do altifalante com a anilha colorida a  $\oplus$  e o cabo do altifalante sem anilha colorida a  $\ominus$ .

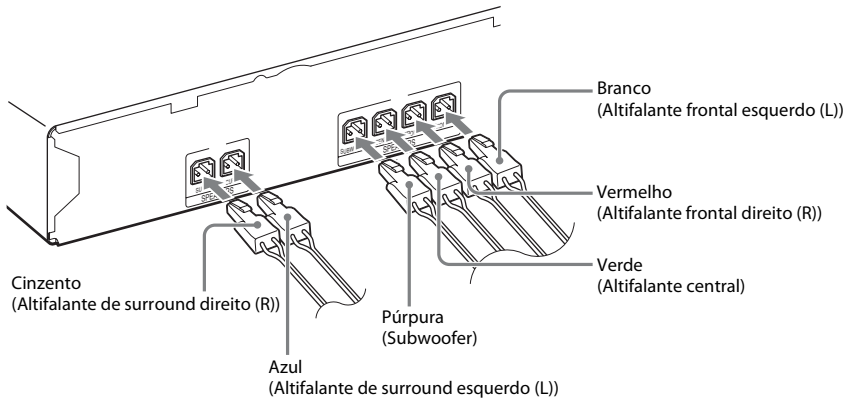
O cabo de altifalante do subwoofer é fixo ao subwoofer.



#### Nota

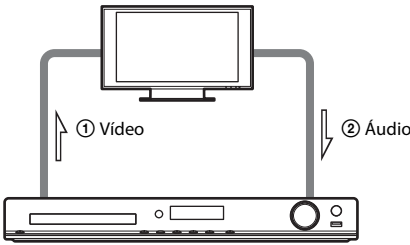
- Não deixe o isolamento (cobertura de borracha) do cabo do altifalante preso nos terminais do altifalante.

- 2 Introduza os conectores dos cabos dos altifalantes de modo a que a cor corresponda à das tomadas SPEAKERS da unidade até ouvir um estalido.

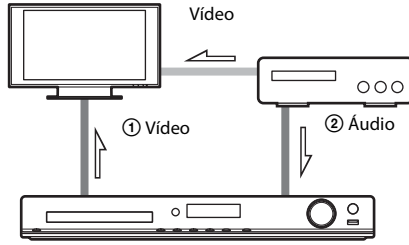


## Ligar o seu televisor/caixa decodificadora

### Quando ligar apenas um televisor



### Quando ligar a um televisor e caixa decodificadora



#### ① Ligar o vídeo ao seu televisor

Dependendo das tomadas do seu televisor, seleccione um dos métodos de ligação.

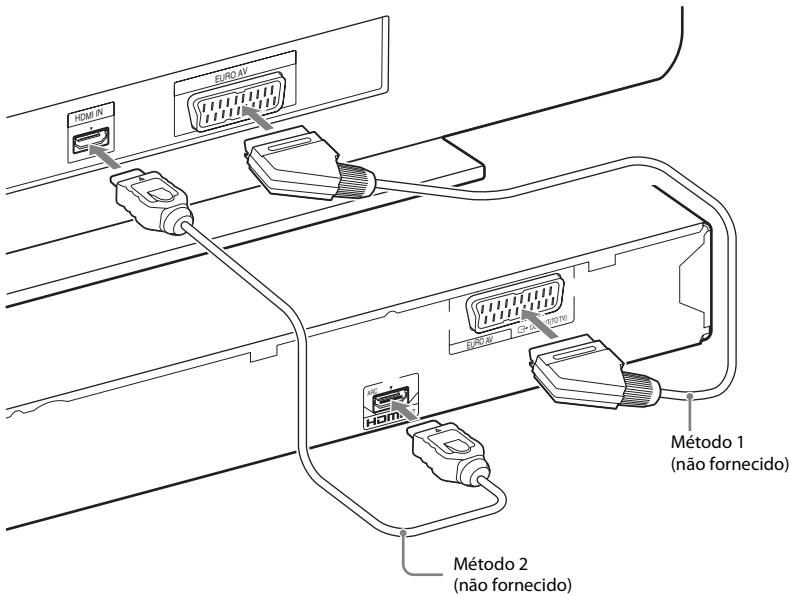
##### ■ Método 1: Ligação por cabo SCART (EURO AV) (não fornecido)

Esta é a ligação básica, que envia sinais de vídeo e áudio (estéreo analógico).

##### ■ Método 2: Ligação por cabo HDMI (não fornecido)

A qualidade de imagem será melhorada quando comparado com o Método 1.

Se o seu televisor for compatível com a função Audio Return Channel, esta ligação também envia um sinal de áudio digital do televisor. Não necessita de efectuar uma ligação de áudio separada para ouvir som do televisor. Para obter detalhes sobre a função Audio Return Channel, consulte “Receber o sinal de áudio digital do televisor” (página 43).



## ② Ligar o áudio do seu televisor/caixa decodificadora

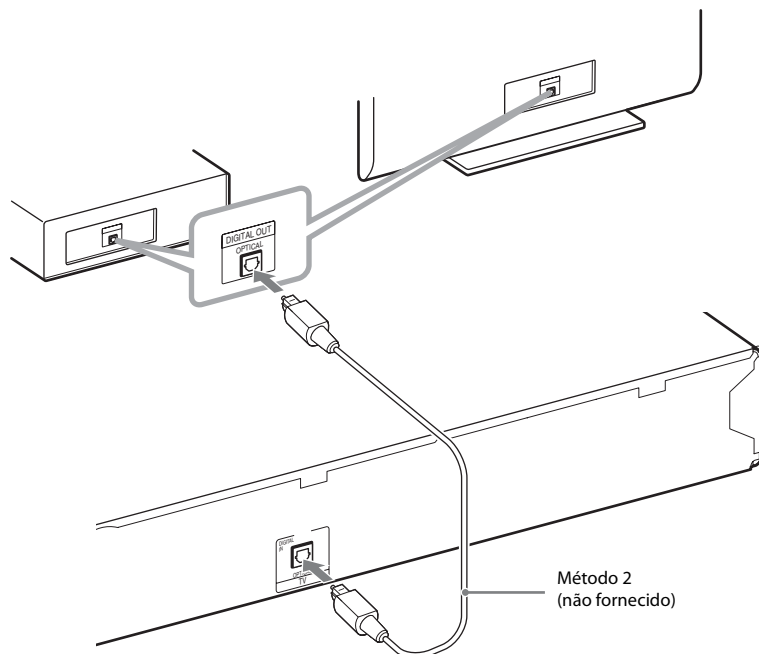
Para ouvir som do televisor ou caixa decodificadora através do sistema, seleccione um dos métodos de ligação.

### ■ Método 1: Ligação por cabo SCART (EURO AV) (não fornecido) (apenas para ligação do televisor)

Para esta ligação, consulte o Método 1 de “① Ligar o vídeo ao seu televisor”.

### ■ Método 2: Ligação por cabo digital óptico (não fornecido)

Esta ligação envia um sinal de áudio digital a partir do seu televisor/caixa decodificadora. Para desfrutar de áudio multicanal, efectue esta ligação para além do Método 1.



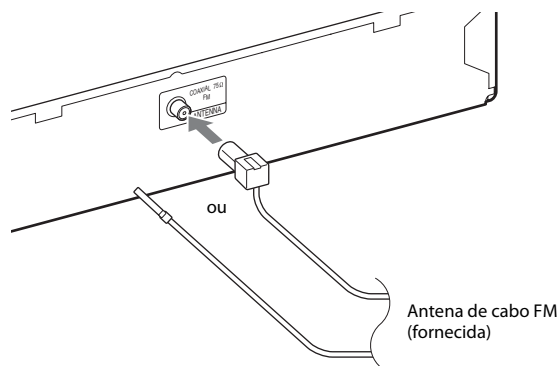
#### Nota

- O sistema pode aceitar tanto os sinais digitais como os analógicos. Os sinais digitais têm prioridade sobre os sinais analógicos. Se o sinal digital for interrompido, o sinal analógico será processado após alguns segundos.

#### Sugestão

- Pode ligar outro componente, tal como um videogravador, receptor digital de satélite ou PlayStation à tomada TV em vez do televisor.

## Ligar a antena



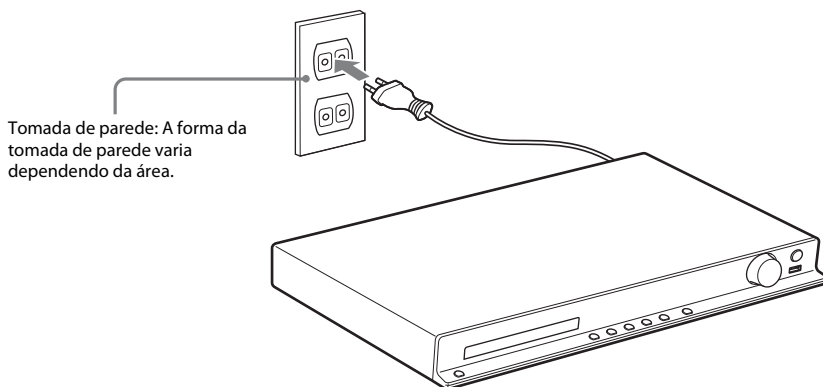
### Nota

- Depois de ligar a antena de cabo FM, estique-a e mantenha-a o mais horizontal possível.

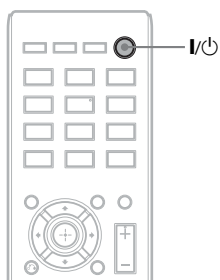
## Ligar o cabo de alimentação CA

### 1 Ligue o cabo de alimentação CA.

Aparece a demonstração no visor do painel frontal.



### 2 Prima I/⏻ no telecomando para ligar o sistema e prima I/⏻ novamente para desligar a demonstração.

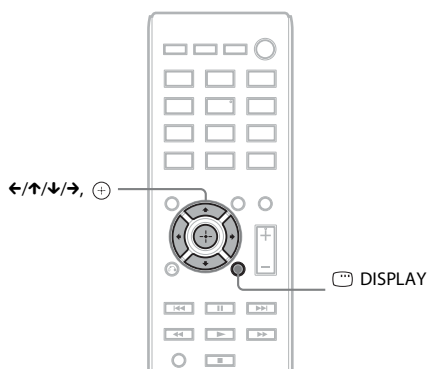
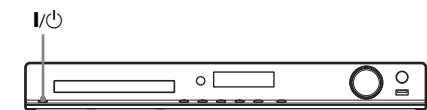




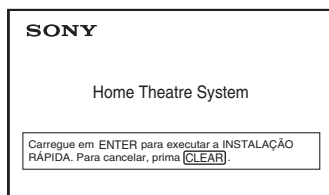
## Passo 3: Configurar o sistema

### Efectuar a Configuração rápida

Os itens apresentados variam, dependendo da área e do modelo.



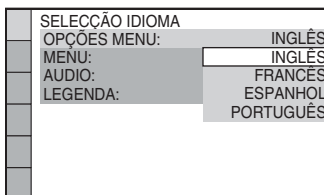
- 1** Ligue o televisor.
- 2** Regule o selector de entrada do televisor para que o sinal do sistema apareça no ecrã do televisor.
- 3** Prima **I/⏻** para ligar o sistema.
- 4** Prima **⊕** sem inserir um disco ou ligar um dispositivo USB.



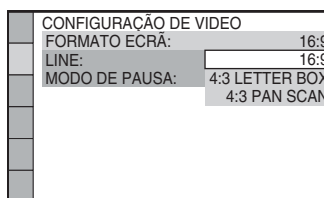
#### Nota

- Se esta mensagem não aparecer, prima DVD/CD. Se esta mensagem ainda não aparecer, visualize o ecrã de Configuração rápida (página 48).

- 5** Prima **↑/↓** para seleccionar o idioma e, em seguida, prima **⊕**.

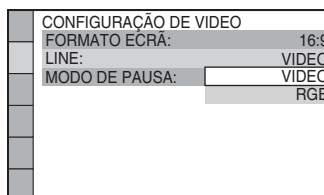


- 6** Prima **↑/↓** para seleccionar a definição que corresponde ao seu tipo de televisor e, em seguida, prima **⊕**.



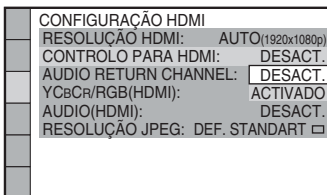
- [16:9]: Este formato destina-se a um televisor de ecrã panorâmico ou a um televisor 4:3 standard com modo de ecrã panorâmico (página 50).
- [4:3 LETTER BOX] ou [4:3 PAN SCAN]: Este formato destina-se a um televisor 4:3 standard (página 50).

- 7** Prima **↑/↓** para seleccionar o método de saída de sinais de vídeo e, em seguida, prima **⊕**.



- [VIDEO]: Saída de sinais de vídeo.
- [RGB]: Saída de sinais RGB.

- 8** Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar a definição **Controlo para HDMI e**, em seguida, prima  $\oplus$ .



- [DESACT.]: A função Controlo para HDMI está definida como desactivada.
- [ACTIVADO]: A função Controlo para HDMI está definida como activada.

### Para sair da Configuração rápida

Prima  $\square$  DISPLAY em qualquer passo.

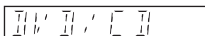
## Definir o tipo de saída de vídeo de modo a corresponder ao televisor

Dependendo da ligação do televisor (página 21), seleccione o tipo de saída de vídeo do sistema.

### Para seleccionar o tipo da saída de sinal de vídeo a partir da tomada HDMI OUT

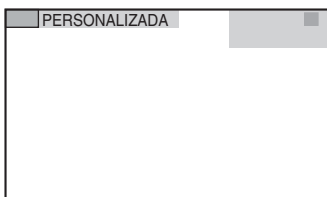
Quando liga o aparelho e o televisor com um cabo HDMI, seleccione o tipo de sinais de vídeo emitidos da tomada HDMI OUT.

- 1** Prima DVD/CD.

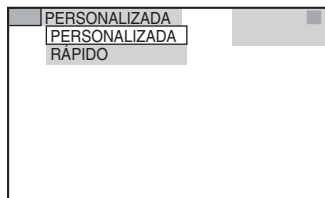


- 2** Prima  $\square$  DISPLAY com o sistema no modo de paragem.

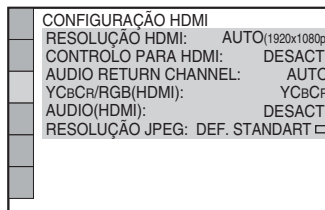
- 3** Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar **PERSONALIZADA** [CONFIGURAR] e, em seguida, prima  $\oplus$ .



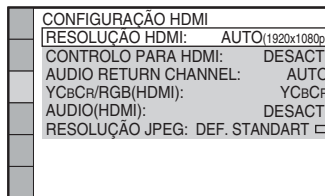
- 4** Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [PERSONALIZADA] e, em seguida, prima  $\oplus$ .



- 5** Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [CONFIGURAÇÃO HDMI] e, em seguida, prima  $\oplus$ .



- 6** Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [RESOLUÇÃO HDMI] e, em seguida, prima  $\oplus$ .



## 7 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar a definição desejada e prima $\oplus$ .

CONFIGURAÇÃO HDMI	
RESOLUÇÃO HDMI:	AUTO(1920x1080p)
CONTROLO PARA H	AUTO(1920x1080p)
AUDIO RETURN CH	1920x1080i
YCbCr/RGB(HDMI):	1280x720p
AUDIO(HDMI):	720x480p
RESOLUÇÃO JPEG:	DEF. STANDART <input type="checkbox"/>

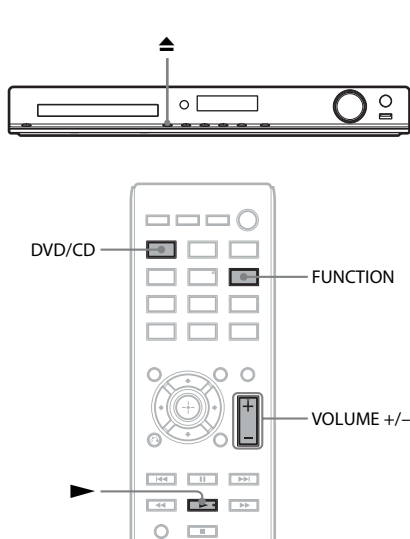
- [AUTO (1920 × 1080p)]: O sistema emite o sinal de vídeo ideal para o televisor ligado.
- [1920 × 1080i]: O sistema emite sinais de vídeo 1920 × 1080i\*.
- [1280 × 720p]: O sistema emite sinais de vídeo 1280 × 720p\*.
- [720 × 480p]\*\*: O sistema emite sinais de vídeo 720 × 480p\*.

\* i: entrelaçado, p: progressivo

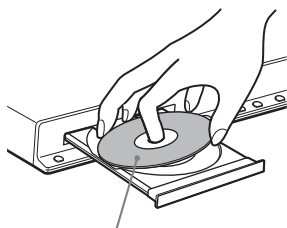
\*\* Dependendo da área, pode aparecer [720 × 480/576p] e o sistema pode emitir sinais de vídeo 720 × 576p.

## Reproduzir um disco

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C ID



- 1** Prima DVD/CD.
- Pode também seleccionar esta função premindo FUNCTION repetidamente.
- 2** Prima ▲ para abrir o tabuleiro do disco.
  - 3** Coloque um disco no tabuleiro e prima ▲.

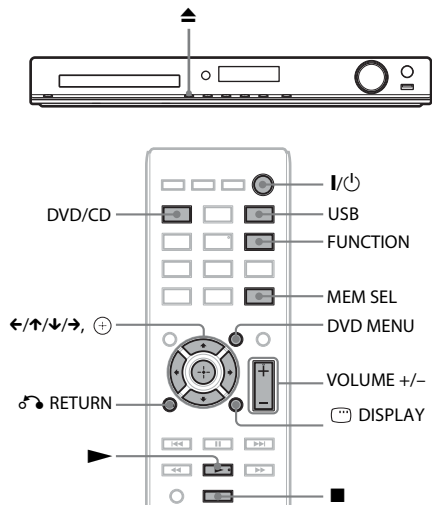


Com a etiqueta voltada para cima

- 4** Prima ► para iniciar a reprodução.
- 5** Prima VOLUME +/- para ajustar o volume.

## Reproduzir ficheiros num disco/dispositivo USB

DATA CD DATA DVD USB



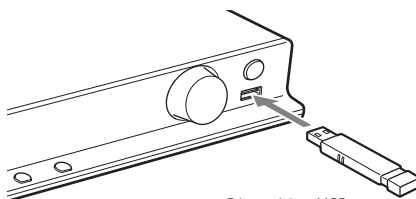
- 1** Prima DVD/CD ou USB.
  - DVD/CD: Para um disco.
  - USB: Para um dispositivo USB.

Pode também seleccionar a função premindo FUNCTION repetidamente.
- 2** Carregue a fonte.
  - Para um disco

Coloque um disco no tabuleiro premindo ▲ para abrir/fechar o tabuleiro.

  - Para um dispositivo USB

Ligue um dispositivo USB à porta ◀ (USB).



Dispositivo USB

**Nota**

- Pode demorar cerca de 10 segundos até aparecer “READING” no visor do painel frontal, dependendo do tipo de dispositivo USB.

[LISTA DE PASTAS] aparece no ecrã do televisor.

Se [LISTA DE PASTAS] não aparecer, prima DVD MENU.

### 3 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar uma pasta.



### 4 Prima $\blacktriangleright$ para iniciar a reprodução.

#### ■ Para ficheiros de vídeo ou áudio

O sistema inicia a reprodução dos ficheiros na pasta seleccionada.

#### ■ Para ficheiros de imagem JPEG

O sistema inicia a apresentação de diapositivos dos ficheiros na pasta seleccionada.

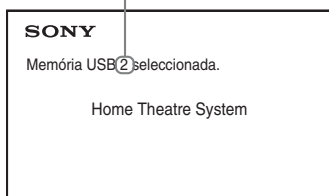
### 5 Prima VOLUME +/- para ajustar o volume.

## Para seleccionar a fonte de produção do dispositivo USB

Pode seleccionar o número de memória para reprodução dependendo do dispositivo USB.

### Prima MEM SEL.

Número de memória seleccionado

**Nota**

- Quando não é possível seleccionar a memória, [Operação possível.] aparece no ecrã do televisor.
- O número de memória muda dependendo do dispositivo USB.

## Para retirar o dispositivo USB

- 1 Prima  $\blacksquare$  para parar a reprodução.
- 2 Prima  $I/\text{power}$  para desligar o sistema.
- 3 Retire o dispositivo USB.

## Reproduzir um ficheiro específico

DATA CD DATA DVD **USB**

### 1 Seleccionar uma pasta seguindo os passos em “Reproduzir ficheiros num disco/dispositivo USB” (página 28).

### 2 Prima $\oplus$ para visualizar a lista de ficheiros.

### 3 Seccione um ficheiro.

Para voltar à lista de pastas, prima  $\text{power}$  RETURN.

#### ■ Para ficheiros de vídeo ou áudio

Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar um ficheiro.



#### ■ Para ficheiros JPEG

Prima  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  para seleccionar uma imagem.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

### 4 Inicie a reprodução.

#### ■ Para ficheiros de vídeo ou áudio

Prima  $\blacktriangleright$  para iniciar a reprodução do ficheiro seleccionado.









#### ■ Para ficheiros de imagem JPEG

Prima  $\blacktriangleright$  para iniciar uma apresentação de diapositivos a começar no ficheiro seleccionado. Prima  $\oplus$  para visualizar apenas o ficheiro seleccionado.

## Para ligar/desligar a lista de pastas/ficheiros

Prima DVD MENU.







## Para visualizar a lista de pastas/ficheiros utilizando o Menu de controlo

- 1 Prima  DISPLAY.
- 2 Prima  para seleccionar  [NAVEGAR] e, em seguida, prima .
- 3 Prima  para seleccionar a lista desejada e prima .
  - [LISTA DE PASTAS]: Aparece uma lista de pastas. Para visualizar uma lista de ficheiros, prima  para seleccionar uma pasta e, em seguida, prima .
  - [LISTA DE IMAGENS] (apenas para ficheiros de imagem JPEG): Aparece uma lista de miniaturas dos ficheiros de imagem JPEG na pasta.

## Quando existem tipos de ficheiro diferentes num disco/dispositivo USB

**DATA CD** **DATA DVD** **USB**

Pode seleccionar o tipo de ficheiro que é reproduzido com prioridade quando existem ficheiros multimédia (ficheiros de áudio, ficheiros de imagem JPEG ou ficheiros de vídeo) misturados no disco/dispositivo USB.

- 1 Prima  DISPLAY.
- 2 Prima  para seleccionar  [MULTIMÉDIA] e, em seguida, prima .
- 3 Prima  para seleccionar uma definição e prima .
  - [MÚSICA/FOTO] (apenas para DATA CD/DATA DVD): Pode reproduzir ficheiros de imagem JPEG e ficheiros MP3 na mesma pasta, como uma apresentação de diapositivos.
  - [MUSICA]: A reprodução de ficheiros de áudio tem prioridade.
  - [VIDEO]: A reprodução de ficheiros de vídeo tem prioridade.
  - [FOTO]: A reprodução de ficheiros de imagem JPEG tem prioridade. Pode

reproduzir ficheiros de imagem JPEG como uma apresentação de diapositivos.
























A predefinição varia dependendo da fonte. Para obter informações detalhadas sobre a prioridade de reprodução de tipos de ficheiro na definição [MULTIMÉDIA], consulte “Prioridade de reprodução de tipos de ficheiro” (página 66).

## Outras operações de reprodução

### Botões de operação de reprodução no telecomando

**DVD-V** **DVD-VR** **VIDEO CD** **C D** **DATA CD**  
**DATA DVD** **USB**

Dependendo do tipo de disco/ficheiro, a função pode não funcionar.

Para	Prima
Parar	
Pausa	
Regressar à reprodução normal ou retomar a reprodução após pausa	
Cancelar o ponto de retoma	 duas vezes.
Avançar a secção, faixa, ficheiro ou cena actual	 ou  •  : ir para o início. • Prima  duas vezes num segundo para ir para a opção anterior. •  : ir para a opção seguinte.
Passar o ficheiro de imagem JPEG actual à frente	 ou  durante a reprodução. •  : ir para o ficheiro anterior. •  : ir para a opção seguinte.
Localizar um ponto rapidamente	 ou  durante a reprodução de um disco. •  /  : varrimento de recuo rápido. •  /  : varrimento de avanço rápido. Cada vez que prime  /  ou  /  durante o varrimento, a velocidade de varrimento muda.

Para	Prima
Ver fotograma a fotograma	<p>⏏ e, em seguida, prima ◀◀/▶▶ ou ▶▶/▶▶.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀◀/▶▶: reprodução em câmara lenta (recuar).</li> <li>▶▶/▶▶: reprodução em câmara lenta (avançar).</li> </ul> <p>Cada vez que prime ◀◀/▶▶ ou ▶▶/▶▶ durante a reprodução em câmara lenta, a velocidade de reprodução muda.</p>
Rodar um ficheiro de imagem JPEG	<p>↑/↓ durante a visualização de um ficheiro de imagem JPEG.</p> <p>Prima CLEAR sem soltar SHIFT para voltar à vista normal.</p>

**Sugestão**

- Quando reproduzir ficheiros, pode seleccionar a pasta seguinte continuando a premir ▶▶ (→ para ficheiros de imagem JPEG) após o último ficheiro na pasta actual, mas não pode voltar à pasta anterior premindo ◀◀ (← para ficheiros de imagem JPEG). Para voltar à pasta anterior, seleccione a pasta a partir da lista de pastas.
- Não pode rodar ficheiros de imagem JPEG quando definir [RESOLUÇÃO JPEG] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [(1920 × 1080i) AD □] ou [(1920 × 1080i) AD] (página 51).

## Reproduzir um título/secção/faixa/cena específico/a, etc.

### Para seleccionar o número do título/secção/faixa/cena/indexação/pasta/ficheiro para reprodução

DVD-V   DVD-VR   VIDEO CD   C D   DATA CD

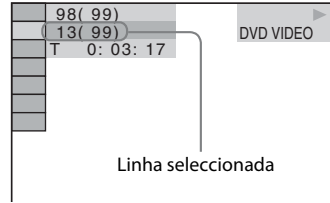
DATA DVD   USB

- 1 Prima DISPLAY.
- 2 Prima ↑/↓ para seleccionar o método de procura e, em seguida, prima ⊕.
  - [TÍTULO/CENA/FAIXA]
  - [SECÇÃO/INDEXAÇÃO]
  - [FAIXA]
  - [PASTA]
  - [FICHEIRO]

Exemplo: [SECÇÃO]

[\*\* (\*\*)] é seleccionada (\*\* refere-se a um número).

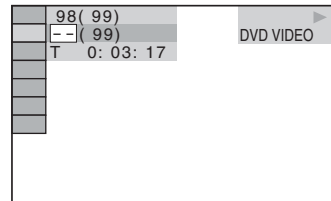
O número entre parêntesis indica o número total de títulos, secções, faixas, indexações, cenas, pastas ou ficheiros.

**Nota**

- Se [MULTIMÉDIA] for definido como [MÚSICA/FOTO] e [FICHEIRO] não aparecer, prima DISPLAY novamente.

### 3 Prima ↑/↓ para seleccionar o número desejado do título, secção, faixa, cena, etc. e, em seguida, prima ⊕.

Pode também seleccionar o número premindo as teclas numéricas enquanto mantém premido SHIFT.



Se se enganar, prima CLEAR enquanto mantém premido SHIFT para cancelar o número.

### Seleccionar uma cena utilizando a codificação de tempo

DVD-V   DVD-VR

- 1 Prima DISPLAY.
- 2 Prima ↑/↓ para seleccionar [HORA] e, em seguida, prima ⊕.
- 3 Introduza a codificação de tempo utilizando as teclas numéricas enquanto mantém premido SHIFT e, em seguida, prima ⊕.

Por exemplo, para localizar uma cena passadas 2 horas, 10 minutos e 20 segundos após o início: prima 2, 1, 0, 2, 0 ([2:10:20]) enquanto prime continuamente SHIFT.

#### Nota

- Não pode utilizar a codificação de tempo para procurar cenas num DVD+RW.

## Alterar os ângulos

#### DVD-V

**Prima ANGLE durante a reprodução para seleccionar o ângulo pretendido.**

## Apresentar legendas

#### DVD-V

#### DVD-VR

**Prima SUBTITLE durante a reprodução para seleccionar o idioma das legendas pretendido.**

## Alterar o áudio

#### DVD-V

#### DVD-VR

#### VIDEO CD

#### CD

#### DATA CD

#### DATA DVD

#### USB

**Prima AUDIO repetidamente durante a reprodução para seleccionar o som.**

#### ■ DVD VIDEO

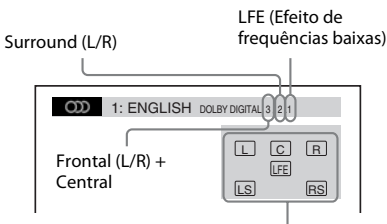
Pode alternar entre formatos de áudio ou idiomas quando a fonte contiver vários formatos de áudio ou áudio multilingue.

Se aparecerem 4 dígitos, estes indicam um código de idioma. Consulte “Lista de códigos de idioma” (página 67) para confirmar o idioma que o código representa.

Se aparecer o mesmo idioma duas ou mais vezes, o DVD VIDEO está gravado em vários formatos de áudio.

#### Exemplo:

Dolby Digital 5.1 canais



Formato de programa actualmente em reprodução

#### ■ DVD-VR

Pode alternar entre faixas de áudio se o disco contiver várias faixas de áudio.

#### ■ VIDEO CD/CD/DATA CD (ficheiro MP3)/DATA DVD (ficheiro MP3)/dispositivo USB (ficheiro de áudio)

Pode alterar a banda sonora.

- [ESTÉREO]: O som estéreo.
- [1/E]: O som do canal esquerdo (monaural).
- [2/D]: O som do canal direito (monaural).

#### ■ DATA CD (ficheiro de vídeo Xvid)/DATA DVD (ficheiro de vídeo Xvid)/dispositivo USB (ficheiro de vídeo Xvid)

Pode alternar entre faixas de áudio se ficheiro de vídeo contiver várias faixas de áudio.

#### ■ Super VCD

Pode alterar a banda sonora.

- [1:ESTÉREO]: O som estéreo da faixa de áudio 1.
- [1:1/E]: O som do canal esquerdo da faixa de áudio 1 (monaural).
- [1:2/D]: O som do canal direito da faixa de áudio 1 (monaural).
- [2:ESTÉREO]: O som estéreo da faixa de áudio 2.
- [2:1/E]: O som do canal esquerdo da faixa de áudio 2 (monaural).
- [2:2/D]: O som do canal direito da faixa de áudio 2 (monaural).

## Utilizar o menu do DVD

#### DVD-V

Se reproduzir um DVD com vários títulos, pode seleccionar o título que quer utilizando o DVD TOP MENU.

Quando reproduzir um DVD que lhe permita seleccionar opções, como o idioma das legendas e do som, selecione essas opções utilizando DVD MENU.

### 1 Prima DVD TOP MENU ou DVD MENU.



- 2** Prima  $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$  para seleccionar a opção que deseja reproduzir ou alterar e prima  $\oplus$ .  
Pode também seleccionar o número premindo as teclas numéricas enquanto mantém premido SHIFT.

### Para apresentar o menu do DVD no Menu de controlo

- 1 Prima  $\text{DISP}$  DISPLAY.
- 2 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar  $\text{MENU}$  [MENU DO DISCO] e prima  $\oplus$ .
- 3 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [MENU] ou [MENU PRINCIPAL] e prima  $\oplus$ .

### Seleccionar um título original ou título editado num DVD-VR

#### DVD-VR

Esta função apenas está disponível para DVD-VRs com uma lista de reprodução criada.

- 1 Prima  $\text{DISP}$  DISPLAY com o sistema no modo de paragem.
- 2 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar  $\text{ORIGINAL}$  [ORIGINAL/PLAY LIST] e depois prima  $\oplus$ .
- 3 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar uma definição e prima  $\oplus$ .
  - [PLAY LIST]: Pode reproduzir os título pela ordem da lista de reprodução existente.
  - [ORIGINAL]: Pode reproduzir os títulos tal como foram gravados originalmente.

## Seleccionar o modo de reprodução

### Reproduzir pela ordem programada

(Reprodução de programas)

#### VIDEO CD $\text{CD}$

Pode reproduzir o conteúdo de um disco pela ordem que quiser, organizando as faixas do disco para criar o seu próprio programa. Pode programar um máximo de 99 faixas.

- 1 Prima  $\text{DISP}$  DISPLAY.
- 2 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar  $\text{PROGRAMADA}$  [PROGRAMADA] e, em seguida, prima  $\oplus$ .
- 3 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [INSTAL.  $\rightarrow$ ] e, em seguida, prima  $\oplus$ .

Tempo total das faixas programadas

PROGRAMADA		0: 00:00
CANCELAR TUDO		T
1. FAIXA	--	--
2. FAIXA	--	01
3. FAIXA	--	02
4. FAIXA	--	03
5. FAIXA	--	04
6. FAIXA	--	05
7. FAIXA	--	06

Faixas gravadas num disco

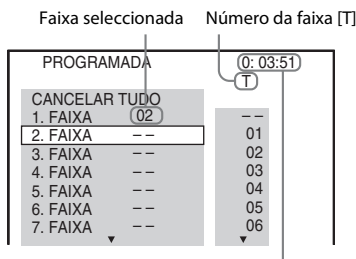
- 4 Prima  $\rightarrow$ .  
O cursor move-se para a linha de faixa [T] (neste caso, [01]).

PROGRAMADA		0: 00:00
CANCELAR TUDO		T
1. FAIXA	--	--
2. FAIXA	--	01
3. FAIXA	--	02
4. FAIXA	--	03
5. FAIXA	--	04
6. FAIXA	--	05
7. FAIXA	--	06

## 5 Seleccione a faixa que quer programar.

**Ex. Para definir a faixa 2 como a primeira faixa programada**

Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [02] em [T] e, em seguida, prima  $\oplus$ .



Tempo total das faixas programadas

## 6 Para programar outras faixas, repita os passos 4 a 5.

## 7 Prima $\blacktriangleright$ para iniciar a Reprodução de programas.

### Para voltar à reprodução normal

Prima CLEAR enquanto prime continuamente SHIFT quando o visor para a definição de programa não for apresentado no ecrã do televisor ou seleccione [DESACT.] no Passo 3. Para reproduzir o mesmo programa de novo, seleccione [ACTIVADO] no passo 3 e prima  $\oplus$ .

### Para alterar ou cancelar um programa

## 1 Siga os passos 1 a 3 de “Reproduzir pela ordem programada”.

## 2 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar o número de programa da faixa que deseja alterar ou cancelar.

Se pretender eliminar a faixa do programa, prima CLEAR enquanto mantém premido SHIFT.

## 3 Execute o passo 5 de “Reproduzir pela ordem programada” para nova programação.

Para cancelar um programa, seleccione [--] em [T] e depois prima  $\oplus$ .

## Para cancelar todas as faixas existentes no programa

## 1 Siga os passos 1 a 3 de “Reproduzir pela ordem programada”.

## 2 Prima $\uparrow$ e seleccione [CANCELAR TUDO] e, em seguida, prima $\oplus$ .

## Reproduzir em ordem aleatória

### (Reprodução aleatória)

VIDEO CD   C D   DATA CD   DATA DVD   USB

#### Nota

- A mesma música pode ser reproduzida repetidamente quando reproduzir ficheiros MP3.

## 1 Prima $\square$ DISPLAY durante a reprodução.

## 2 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [ALEATÓRIA] e, em seguida, prima $\oplus$ .

## 3 Prima $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar a opção a misturar.

### ■ VIDEO CD/CD

- [DESACT.]: Desactivado.
- [FAIXA]: Pode alinhar as faixas do disco de forma aleatória.

### ■ Durante a Reprodução de Programas

- [DESACT.]: Desactivado.
- [ACTIVADO]: Pode misturar faixas seleccionadas na reprodução de programas.

### ■ DATA CD (apenas ficheiros de áudio)/DATA DVD (apenas ficheiros de áudio)/dispositivo USB (apenas ficheiros de áudio)

- [DESACT.]: Desactivado.
- [ON(MUSICA)]: Pode misturar ficheiros de áudio na pasta no disco actual/dispositivo USB. Quando não é seleccionada qualquer pasta, são misturados os ficheiros de áudio da primeira pasta.

## 4 Prima $\oplus$ para iniciar a Reprodução aleatória.

### Para voltar à reprodução normal

Prima CLEAR enquanto mantém premido SHIFT ou seleccione [DESACT.] no passo 3.

#### Nota

- Não pode utilizar Reprodução Aleatória com VIDEO CDs e Super VCDs com reprodução PBC.




## Reproduzir Repetidamente



### (Reprodução repetitiva)

DVD-V   DVD-VR   VIDEO CD   C D   DATA CD

DATA DVD   USB

**1** Prima  DISPLAY durante a reprodução.

**2** Prima  para seleccionar  [REPETIÇÃO] e, em seguida, prima .

**3** Prima  para seleccionar a opção a ser repetida e, em seguida, prima .

#### ■ DVD VIDEO/DVD-VR

- [DESACT.]: Desactivado.
- [DISCO]: Pode repetir todos os títulos no disco.
- [TÍTULO]: Pode repetir o título actual de um disco.
- [SECÇÃO]: Pode repetir a secção actual de um disco.

#### ■ VIDEO CD/CD

- [DESACT.]: Desactivado.
- [DISCO]: Pode repetir todas as faixas no disco.
- [FAIXA]: Pode repetir a faixa actual.

#### ■ DATA CD/DATA DVD/dispositivo USB

- [DESACT.]: Desactivado.
- [DISCO] (apenas DATA CD/DATA DVD): Pode repetir todas as pastas no disco.
- [MEMÓRIA] (apenas USB): Pode repetir todas as pastas no dispositivo USB.
- [PASTA]: Pode repetir a pasta actual.
- [FAIXA] (apenas ficheiros de áudio): Pode repetir o ficheiro actual.
- [FICHEIRO] (apenas ficheiros de vídeo): Pode repetir o ficheiro actual.

**4** Prima  para iniciar a Reprodução repetitiva.

### Para voltar à reprodução normal

Prima CLEAR enquanto mantém premido SHIFT ou seleccione [DESACT.] no passo 3.




#### Nota

- Não pode utilizar Reprodução repetitiva com VIDEO CDs e Super VCDs com reprodução PBC.

## Seleccionar um efeito para a apresentação de diapositivos

DATA CD   DATA DVD   USB

**1** Prima  DISPLAY repetidamente até  [EFEITO] aparecer no menu de controlo.

**2** Prima  para seleccionar  [EFEITO] e, em seguida, prima .

**3** Prima  para seleccionar uma definição e prima .

- [MODO 1]: O ficheiro de imagem JPEG move-se de cima para baixo do ecrã do televisor.
- [MODO 2]: O ficheiro de imagem JPEG estende-se a partir do lado esquerdo para o lado direito do ecrã do televisor.
- [MODO 3]: O ficheiro de imagem JPEG estende-se a partir do centro do ecrã do televisor.
- [MODO 4]: Os ficheiros de imagem JPEG passam aleatoriamente por todos os efeitos.
- [MODO 5]: O ficheiro de imagem JPEG seguinte desliza sobre a imagem anterior.
- [DESACT.]: Desactivado.

#### Nota

- A definição [EFEITO] não produz efeito quando define [RESOLUÇÃO JPEG] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [(1920 × 1080i) AD ] ou [(1920 × 1080i) AD] (página 51).
- A definição [EFEITO] não pode ser seleccionada quando reproduz um disco que não contém ficheiros de imagem JPEG ou um dispositivo USB, ou quando define [MULTIMÉDIA] como uma definição que não possa reproduzir ficheiros de imagem JPEG.

## Seleccionar a duração da apresentação de diapositivos

DATA CD DATA DVD USB

- 1 Prima DISPLAY repetidamente até [INTERVALO] aparecer no menu de controlo.
- 2 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [INTERVALO] e, em seguida, prima  $\oplus$ .
- 3 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar uma definição e prima  $\oplus$ .
  - [NORMAL]: As imagens da apresentação de diapositivos aparecem de acordo com a duração standard.
  - [RÁPIDO]: Pode definir a duração para inferior a [NORMAL].
  - [LONGO 1]: Pode definir a duração para superior a [NORMAL].
  - [LONGO 2]: Pode definir a duração para superior a [LONGO 1].

### Nota

- Alguns ficheiros de imagem JPEG podem demorar mais tempo a apresentar a opção seleccionada, especialmente os ficheiros de imagem JPEG progressivos ou ficheiros de imagem JPEG com 3.000.000 pixels ou mais.
- A definição [INTERVALO] não pode ser seleccionada quando reproduz um disco que não contém ficheiros de imagem JPEG ou um dispositivo USB, ou quando define [MULTIMÉDIA] como uma definição que não pode reproduzir ficheiros de imagem JPEG.

## Reproduzir uma apresentação de diapositivos com som

DATA CD DATA DVD

- 1 Prepare uma pasta num disco que contém ficheiros MP3 e ficheiros de imagem JPEG. Os ficheiros MP3 e ficheiros de imagem JPEG não podem estar em pastas separadas. Para mais informações sobre a criação do disco, consulte as instruções do seu PC, software, etc.
- 2 Prima DISPLAY.
- 3 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [MULTIMÉDIA] e, em seguida, prima  $\oplus$ .

- 4 Quando estiver seleccionado [MÚSICA/FOTO] avance para o passo 5. Quando estiver seleccionada uma opção diferente de [MÚSICA/FOTO], prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [MÚSICA/FOTO] e prima  $\oplus$ .

- 5 Se a lista de pastas não aparecer, prima DVD MENU.

Pode ligar/desligar a lista de pastas premindo DVD MENU repetidamente.

- 6 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar a pasta desejada e prima  $\blacktriangleright$ .

### Nota

- Se reproduzir simultaneamente um ficheiro MP3 e um ficheiro de imagem JPEG de grandes dimensões, o som poderá saltar. A Sony recomenda que defina uma taxa de bits MP3 igual ou inferior a 128 kbps quando criar o ficheiro. Se os saltos no som não desaparecerem, reduza o tamanho do ficheiro de imagem JPEG.

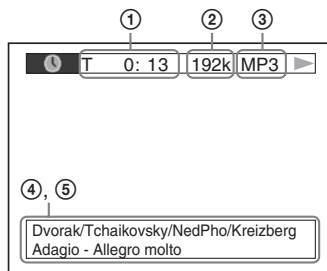
## Apresentar as informações de um disco/dispositivo USB

### Visualizar informações de reprodução

DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA CD  
DATA DVD USB

Prima TIME/TEXT repetidamente durante a reprodução.

### Informações no ecrã do televisor



- 1 [T \*\*: \*\*: \*\*/C \*\*: \*\*: \*\*/D \*\*: \*\*: \*\*]

Tempo de reprodução restante da opção actual "T" significa título/faixa, "C" significa secção e "D" significa disco.

[T-\*\*:\*\*\*/\*C-\*\*:\*\*\*/\*D-\*\*:\*\*\*:]

Tempo de reprodução da opção actual  
“T” significa título/faixa, “C” significa  
secção e “D” significa disco.

[\*\*:\*\*]\*\*

Tempo de reprodução da cena/do ficheiro  
de vídeo actual

## 2 Fluxo de bits

Aparece quando está a ser reproduzido um  
ficheiro de áudio.

## 3 Tipo de ficheiro

Aparece quando está a ser reproduzido um  
ficheiro de áudio/de vídeo.

## 4 Nome da pasta/ficheiro

Aparece quando reproduz um ficheiro de  
áudio/ficheiro de imagem JPEG/ficheiro de  
vídeo.

Se um ficheiro MP3 tiver uma etiqueta ID3, o  
sistema apresentará o nome do título/álbum a  
partir das informações da etiqueta ID3.

O sistema suporta ID3 ver 1.0/1.1/2.2/2.3.

A apresentação das informações das etiquetas  
ID3 ver 2.2/2.3 tem prioridade quando são  
utilizadas etiquetas ID3 ver 1.0/1.1 e ver 2.2/  
2.3 num único ficheiro MP3.

## 5 Informação de texto

O texto do DVD/CD só é apresentado  
quando existe texto gravado no disco. Não é  
possível alterar o texto. Se não existir texto  
no disco, aparece “NO TEXT”.

### Nota

- Dependendo da fonte reproduzida, o sistema só pode mostrar um número limitado de caracteres. Além disso, dependendo da fonte, nem todos os caracteres de texto são visualizados.

## Informação no visor do painel frontal

Cada vez que prime TIME/TEXT durante a  
reprodução, aparece a seguinte informação.  
Algumas das opções apresentadas podem  
desaparecer após alguns segundos.

### ■ DVD VIDEO/DVD-VR

- ① Tempo de reprodução do título actual
- ② Tempo restante do título actual
- ③ Tempo de reprodução da secção actual
- ④ Tempo restante da secção actual

⑤ Nome do disco

⑥ Título e secção

### ■ VIDEO CD (com funções PBC)/Super VCD (com funções PBC)

- ① Tempo de reprodução da opção actual
- ② Nome do disco
- ③ Número da cena

### ■ VIDEO CD (sem funções PBC)/CD

- ① Tempo de reprodução da faixa actual
- ② Tempo restante da faixa actual
- ③ Tempo de reprodução do disco
- ④ Tempo restante do disco
- ⑤ Nome da faixa
- ⑥ Faixa e indexação\*

\* Apenas VIDEO CD.

### ■ Super VCD (sem funções PBC)

- ① Tempo de reprodução da faixa actual
- ② Texto da faixa
- ③ Faixa e número de indexação

### ■ DATA CD/DATA DVD/dispositivo USB (ficheiro de áudio)

- ① Tempo de reprodução e número da faixa actual
- ② Nome da faixa (ficheiro)\*

\* Se um ficheiro MP3 tiver uma etiqueta ID3, o sistema apresentará o nome do título a partir das informações da etiqueta ID3.

O sistema suporta ID3 ver 1.0/1.1/2.2/2.3.

A apresentação das informações das etiquetas ID3 ver 2.2/2.3 tem prioridade quando são utilizadas etiquetas ID3 ver 1.0/1.1 e ver 2.2/2.3 num único ficheiro MP3.

### ■ DATA CD (ficheiro de vídeo)/DATA DVD (ficheiro de vídeo)/dispositivo USB (ficheiro de vídeo)

- ① Tempo de reprodução do ficheiro actual
- ② Nome do ficheiro actual
- ③ Álbum e número de ficheiro actuals

### Nota

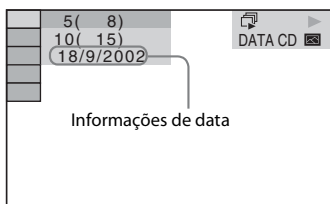
- O sistema só pode mostrar o primeiro nível do texto do DVD/CD, como o nome do disco ou o título.
- O nome do disco ou o nome da faixa poderão não ser mostrados, dependendo do texto.
- O tempo de reprodução de ficheiros MP3 e de ficheiros de vídeo pode não ser apresentado correctamente.

## Verificar a informação da data do ficheiro de imagem JPEG

**DATA CD** **DATA DVD** **USB**

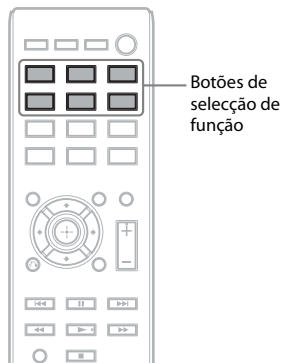
Pode verificar as informações de data durante a reprodução quando a etiqueta Exif\* estiver gravada no ficheiro de imagem JPEG.

**Prima**  **DISPLAY** repetidamente até  **[DATA]** aparecer no menu de controlo.



\* “Exchangeable Image File Format” é um formato de imagem de câmaras digitais definido pela Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

## Desfrutar de áudio/vídeo do componente ligado



### 1 Utilize os botões de selecção de função para seleccionar a função desejada.

Aparece a opção seleccionada no visor do painel frontal.

Botão	Fonte
DVD/CD	Disco que é reproduzido pelo sistema
FM	Rádio FM
USB	Dispositivo USB
TV	TV ou caixa descodificadora

Pode também seleccionar a função desejada premindo FUNCTION repetidamente.

### 2 Prepare a fonte.

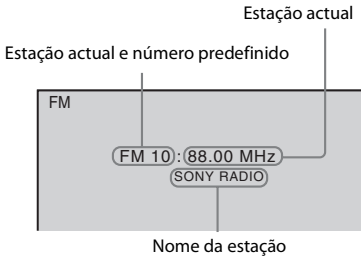
- DVD/CD: Introduza um disco na unidade (página 28).
- FM: Seleccionar um programa de rádio (página 39).
- USB: Ligue um dispositivo USB directamente (página 28).
- TV: Seleccionar um canal no televisor ou caixa descodificadora.

### 3 Utilize o componente ligado.

Para desfrutar de uma caixa descodificadora, seleccione a entrada da caixa descodificadora através do televisor ao qual é ligada.

# Pré-programar estações de rádio

Podemos pré-programar 20 estações FM.



- 1** Prima FM.
- 2** Prima TUNING +/- sem soltar até que o varrimento automático comece.  
O varrimento pára quando o sistema sintoniza uma estação.
- 3** Prima SYSTEM MENU.
- 4** Prima ↑/↓ para seleccionar "MEMORY".
- 5** Prima ⊕ ou →.  
Um número predefinido aparece no visor do painel frontal.



- 6** Prima ↑/↓ para seleccionar o número predefinido que pretende.



- 7** Prima ⊕.  
"COMPLETE" aparece no visor do painel frontal e a estação fica memorizada.
- 8** Repita os Passos 2 a 7 para memorizar outras estações.
- 9** Prima SYSTEM MENU.

## Para alterar o número predefinido

Selecione o número predefinido desejado premindo PRESET +/- (página 39) e, em seguida, efectue o procedimento a partir do Passo 3.

## Ouvir rádio

Estações de rádio pré-programadas primeiro na memória do sistema (consulte "Pré-programar estações de rádio" (página 39)).

- 1** Prima FM.
- 2** Prima PRESET +/- repetidamente para seleccionar a estação pré-programada pretendida.
- 3** Regule o volume premindo VOLUME +/-.

## Para ouvir estações de rádio quando sabe as frequências

Prima D.TUNING no Passo 2, prima as teclas numéricas sem soltar SHIFT para seleccionar as frequências e prima ⊕.

## Para ouvir estações de rádio que não foram pré-programadas

Utilize a sintonização manual ou automática no passo 2.

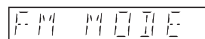
Para utilizar a sintonização manual, prima TUNING +/- repetidamente.

Para utilizar a sintonização automática, prima TUNING +/- sem soltar. A sintonização automática pára automaticamente quando o sistema recebe a estação de rádio. Para parar a sintonização automática manualmente, prima TUNING +/- ou ■.

## Se um programa FM for ruidoso

Se um programa FM for ruidoso, pode seleccionar uma recepção monaural. Não haverá efeito de estéreo, mas a recepção será melhor.

- 1** Prima SYSTEM MENU.
- 2** Prima ↑/↓ para seleccionar "FM MODE".



- 3** Prima ⊕ ou →.

#### 4 Prima ↑/↓ para seleccionar “MONO”.

- “STEREO”: Recepção estéreo.
- “MONO”: Recepção monaural.

#### 5 Prima ⊕.

#### 6 Prima SYSTEM MENU.

### Visualizar o nome da estação ou a frequência no visor do painel frontal

Pode verificar o nome da estação ou a frequência no visor do painel frontal.

São apresentadas as primeiras 8 letras do nome da estação.

#### Prima TIME/TEXT.

Sempre que premir TIME/TEXT, a função muda da seguinte maneira.

#### Quando o nome da estação é recebido através da função RDS

- ① Nome da estação  
Ex. “SONY FM”
- ② Frequência  
Ex. “12 87.50”
- ③ A definição “FM MODE”  
Ex. “STEREO”

#### Quando o nome da estação não é definido

- ① Frequência  
Ex. “12 87.50”
- ② A definição “FM MODE”  
Ex. “STEREO”

## Utilizar o Radio Data System (RDS)

### O que é o Radio Data System?

O Radio Data System (RDS) é um serviço de transmissão que permite que as estações de rádio enviem informações adicionais juntamente com o sinal regular do programa. Este sintonizador dispõe de funções de RDS fáceis de usar, como a apresentação do nome da estação.

### Recepção de transmissões RDS

#### Selecione uma estação.

Quando sintonizar uma estação que fornece serviços RDS, o nome da estação\* aparece no visor do painel frontal.

\* Se não receber a difusão RDS, o nome da estação não aparece no visor do painel frontal.

#### Nota

- Nem todas as estações de FM têm um serviço de RDS, nem fornecem o mesmo tipo de serviços. Se não estiver familiarizado com os serviços RDS, consulte as estações locais de rádio para obter mais detalhes e informações sobre a disponibilidade na sua área.



## Seleccionar o efeito adequado à fonte

O sistema tem seis modos de som pré-programados de acordo com a fonte ou situação de reprodução. Para obter o efeito máximo de som da fonte original, basta seleccionar um dos modos de som.

**Prima SOUND MODE repetidamente até que o modo pretendido seja apresentado no visor do painel frontal.**

- “STANDARD”: O sistema selecciona automaticamente um efeito de som adequado para filmes ou música, dependendo da fonte.
- “CLEAR VOICE”: O sistema emite som utilizando melhoramento de diálogos, para que seja mais fácil ouvir as vozes.
- “MOVIE”: O sistema emite som adequado para filmes. Se a fonte original tiver 2 canais, o sistema simula o som surround utilizando o sistema de descodificação Dolby Pro Logic e emite som a partir de todos os altifalantes.
- “HI-FI”: O sistema emite som adequado para música. Poderá desfrutar com precisão do som da fonte original.
- “BGM”: O sistema emite o mesmo som na totalidade da sala. Por exemplo, poderá utilizar este modo numa sala de festas de grandes dimensões.
- “2CH STEREO”: O sistema emite som a partir dos altifalantes frontais e do subwoofer, independentemente do número original de canais. Se a fonte original for multicanal, o sistema efectua o downmix para 2 canais.

### Nota

- Dependendo da fonte, o modo de som poderá não ter efeito.

## Utilizar a função Controlo para HDMI para o “BRAVIA” Sync

Esta função está disponível para televisores com a função “BRAVIA” Sync.

Ligando componentes Sony compatíveis com a função Controlo para HDMI através de um cabo HDMI, a operação é simplificada conforme descrito abaixo:

- Desligar sistema (página 42)
- Reprodução Um Toque (página 43)
- Modo Cinema (página 43)
- Controlo de Áudio do Sistema (página 43)
- Audio Return Channel (página 43)
- Controlo Remoto Fácil (página 43)
- Mesmo Idioma (página 43)

O Controlo para HDMI é uma norma de função de controlo mútuo utilizada pela CEC (Consumer Electronics Control) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

### Nota

- Dependendo do equipamento ligado, a função Controlo para HDMI pode não funcionar. Consulte as instruções de funcionamento do componente.

## Preparar a função Controlo para HDMI

### (Controlo para HDMI - Programação Fácil)

Se o televisor for compatível com a função Controlo para HDMI - Programação Fácil, pode regular a função [CONTROLO PARA HDMI] do sistema automaticamente ao regular o televisor. Para obter mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento do televisor.

Se o televisor não for compatível com a função Controlo para HDMI - Programação Fácil, regule a função Controlo para HDMI do sistema e do televisor manualmente.

- 1** Certifique-se de que o sistema e o televisor estão ligados com um cabo HDMI.
- 2** Ligue o televisor e prima **I/⏻** para ligar o sistema.
- 3** Regule o selector de entrada do televisor para que o sinal do sistema recebido através da entrada HDMI apareça no ecrã do televisor.
- 4** Regule a função Controlo para HDMI do televisor.  
Para mais informações sobre a definição do televisor, consulte as instruções de funcionamento do televisor.
- 5** No sistema, prima **DVD/CD**.
- 6** Prima **☺ DISPLAY** com o sistema no modo de paragem.
- 7** Prima **↑/↓** para seleccionar **☑** [CONFIGURAR] e, em seguida, prima **⊕**.
- 8** Prima **↑/↓** para seleccionar [PERSONALIZADA] e, em seguida, prima **⊕**.
- 9** Prima **↑/↓** para seleccionar [CONFIGURAÇÃO HDMI] e, em seguida, prima **⊕**.
- 10** Prima **↑/↓** para seleccionar [CONTROLO PARA HDMI] e prima **⊕**.
- 11** Prima **↑/↓** para seleccionar [ATIVADO] e, em seguida, prima **⊕**.

## Desligar o sistema em sincronização com o televisor

### (Desligar sistema)

Quando desliga o televisor através do botão POWER do telecomando do televisor ou TV **I/⏻** do telecomando do sistema, o sistema desliga-se automaticamente.

### Nota

- Esta função depende das definições do televisor. Para obter mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento do televisor.
- Dependendo do estado do sistema (por ex.: quando reproduz um CD ou ouve rádio), o sistema poderá não se desligar automaticamente.

## Ver um DVD com uma só pressão de botão

### (Reprodução Um Toque)

#### Prima ONE-TOUCH PLAY

O televisor liga-se, a função do televisor é definida para a entrada HDMI à qual o sistema está ligado e o sistema inicia automaticamente a reprodução de um disco.

A função Controlo de Áudio do Sistema também é activada automaticamente.

## Utilizar o Modo Cinema

### (Modo Cinema)

Se o seu televisor for compatível com o Modo Cinema, pode desfrutar de uma óptima qualidade de imagem e de som para filmes e a função Controlo de Áudio do Sistema é activada automaticamente.

#### Prima THEATRE.

##### Nota

- Dependendo do seu televisor, esta função pode não funcionar.

## Desfrutar do som do televisor a partir dos altifalantes do sistema

### (Controlo de Áudio do Sistema)

Para utilizar esta função, ligue o sistema e o televisor com um cabo SCART (EURO AV) e um cabo HDMI (página 21).

#### Prima I/🔊 para ligar o sistema enquanto o televisor é ligado.

A função Controlo de Áudio do Sistema é activada. O som do televisor é emitido a partir dos altifalantes do sistema e o volume dos altifalantes do televisor é minimizado automaticamente.

##### Nota

- Enquanto o televisor estiver em modo PAP (picture and picture), a função de Controlo de Áudio do Sistema não funciona. Quando o televisor sair do modo PAP, o método de saída do televisor regressa ao que estava a ser utilizado antes do modo PAP.

- Quando liga o sistema premindo o botão de selecção de função, o vídeo e o som podem estar desfasados.
- Dependendo do televisor, quando ajusta o volume do sistema, o nível do volume aparece no ecrã do televisor. Neste caso, os níveis de volume que aparecem no ecrã do televisor e no visor do painel frontal do sistema podem ser diferentes.

##### Sugestão

- Pode também utilizar a função Controlo de Áudio do Sistema através do menu do televisor.
- Pode utilizar o controlo de volume e de corte do som do sistema através do telecomando do televisor.

## Receber o sinal de áudio digital do televisor

### (Audio Return Channel)

O sistema pode receber o sinal de áudio digital do televisor através de um cabo HDMI se o televisor for compatível com a função Audio Return Channel. Pode desfrutar do som do televisor através do sistema utilizando apenas um cabo HDMI. Para mais informações, consulte [AUDIO RETURN CHANNEL] (página 51).

## Utilizar o sistema através do telecomando do televisor

### (Controlo Remoto Fácil)

Pode controlar as funções básicas do sistema através do telecomando do televisor quando a saída de vídeo do sistema é apresentada no ecrã do televisor. Para obter mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento do televisor.

## Alterar o idioma para as opções de menu em sincronização com o televisor

### (Mesmo idioma)

Quando altera o idioma para as opções de menu do televisor, o idioma das opções de menu do sistema também é alterado.

##### Nota

- Quando as opções de menu do sistema são apresentadas, esta função não funciona.

# Transferir músicas para um dispositivo USB

Pode transferir músicas de um CD de áudio ou um programa de rádio para um dispositivo USB, codificando-as para o MP3. Também pode transferir ficheiros MP3 de um DATA CD/ DATA DVD para um dispositivo USB. Para ligar o dispositivo USB, consulte “Reproduzir ficheiros num disco/dispositivo USB” (página 28).

A música transferida limita-se apenas a uma utilização privada. A utilização de música para além deste limite requer permissão por parte dos detentores dos direitos de autor.

## Notas sobre a transferência USB

- Não ligue a unidade e o dispositivo USB através de um concentrador USB.
- Certifique-se de que existe espaço suficiente no dispositivo USB para a transferência.
- Não remova o dispositivo USB durante a transferência.
- Quando transfere faixas de um CD de áudio, as faixas são gravadas como ficheiros MP3 de 128 kbps.
- Quando transfere ficheiros MP3 de um DATA CD/DATA DVD, os ficheiros MP3 são transferidos com a mesma taxa de bits dos ficheiros MP3 originais.
- Quando transfere um programa de rádio, o áudio é gravado como um ficheiro MP3 de 128 kbps.
- A informação de texto do CD não é transferida nos ficheiros MP3 criados.
- Se parar uma transferência de um CD de áudio a meio, o ficheiro MP3 que estava a ser criado é eliminado.
- A transferência pára automaticamente se:
  - o dispositivo USB ficar sem espaço durante a transferência.
  - o número pastas no dispositivo USB atingir o limite reconhecido pelo sistema.
- Pode armazenar até 150 ficheiros numa pasta.
- Pode armazenar até 199 pastas num só dispositivo USB.

- Se uma pasta ou ficheiro que está a tentar transferir já existir no dispositivo USB com o mesmo nome, será adicionado um número sequencial depois do nome sem substituir a pasta ou ficheiro original.

## Para seleccionar o destino de transferência do dispositivo USB

Pode seleccionar o número de memória para transferência dependendo do dispositivo USB.

### Prima MEM SEL.

Número de memória seleccionado



### Nota

- Quando não é possível seleccionar a memória, [Operação não possível.] aparece no ecrã do televisor.
- O número de memória muda dependendo do dispositivo USB.
- Seleccionar um destino de transferência antes de efectuar a transferência.

## Regras de criação de pastas e ficheiros

Durante a transferência para um dispositivo USB, é criada uma pasta “MUSIC” directamente abaixo de “ROOT”. As pastas e os ficheiros são criados nestas pasta “MUSIC” do seguinte modo, de acordo com o método de transferência e a fonte.

- Ao transferir várias faixas de um CD de áudio ou vários ficheiros MP3 num DATA CD/ DATA DVD

Fonte	Nome da pasta	Nome do ficheiro
MP3	O mesmo que a fonte de transferência <sup>1)</sup>	
CD de áudio	“FLDR001” <sup>2)</sup>	“TRACK001” <sup>3)</sup>

- Ao transferir uma só faixa de um CD de áudio ou um só ficheiro MP3 num DATA CD/ DATA DVD

Fonte	Nome da pasta	Nome do ficheiro
MP3	“REC1-MP3” <sup>4)</sup>	O mesmo que a fonte de transferência <sup>1)</sup>
CD de áudio	“REC1-CD” <sup>4)</sup>	“TRACK001” <sup>3)</sup>

- Ao transferir um programa de rádio

Nome da pasta	Nome do ficheiro
“FM001” <sup>4)</sup>	“TRACK001” <sup>3)</sup>

- <sup>1)</sup>O nome tem até 64 caracteres (incluindo a sua extensão).
- <sup>2)</sup>A seguir, as pastas estão por ordem numérica.
- <sup>3)</sup>A seguir, os ficheiros estão por ordem numérica.
- <sup>4)</sup>Um ficheiro novo é transferido na pasta “REC1-MP3” ou “REC1-CD” sempre que é efectuada uma transferência de uma só faixa.

## Transferir faixas num CD de áudio ou ficheiros MP3 de um DATA CD/DATA DVD para um dispositivo USB

- 1** Insira um CD/DATA CD/DATA DVD de áudio.
- 2** Prima **DISPLAY** com o sistema no modo de paragem.
- 3** Prima **↑/↓** para seleccionar **TRANSFERÊNCIA USB** e, em seguida, prima **+**.

### ■ Para um CD de áudio

Prima **+** e avance para o Passo 5.

### ■ Para um DATA CD/DATA DVD

Siga os Passos seguinte.

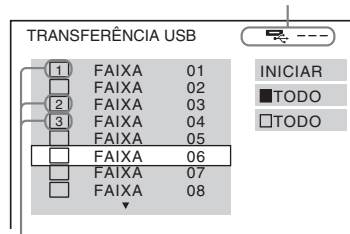
- 4** Prima **↑/↓** para seleccionar **[FAIXA]** ou **[PASTA]** e, em seguida, prima **+**.
  - **[FAIXA]**: Aparece a lista de pastas. Prima **↑/↓** para seleccionar a pasta desejada e, em seguida, prima **+**.
  - **[PASTA]**: Aparecem as pastas gravadas no DATA CD/DATA DVD. Pode transferir todos os ficheiros MP3 da pasta.
- 5** Prima **←/↑/↓/→** para seleccionar **[■ TODO]** (para um CD de áudio) ou **[☑ TODO]** (para um DATA CD/DATA DVD) e prima **+**.  
Para desmarcar todas as faixas, seleccione **[□ TODO]** e prima **+**.
- 6** Prima **←/↑/↓/→** para seleccionar **[INICIAR]** e, em seguida, prima **+**.  
Para cancelar a transferência, prima **■**.

## Para seleccionar faixas individuais/ficheiros MP3/pastas

Prima **↑/↓** para realçar a faixa/ficheiro MP3/pasta e prima **+** para adicionar um visto no Passo 5. Para cancelar a selecção, realce a faixa/ficheiro MP3/pasta e, em seguida, prima **+** para remover o visto.

### ■ Para um CD de áudio

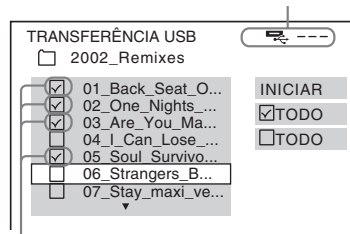
Espaço restante no dispositivo USB



Faixas a transferir

### ■ Para um DATA CD/DATA DVD

Espaço restante no dispositivo USB



Ficheiros MP3/pastas a transferir

## Transferência com uma só pressão de botão

Pode transferir facilmente faixas/ficheiros MP3 para um dispositivo USB utilizando REC TO USB.

- 1** Insira um CD/DATA CD/DATA DVD de áudio.
- 2** Prima **■**.  
Para transferir todas as faixas, avance para o Passo 4.  
Para transferir uma só faixa, siga o Passo seguinte.
- 3** Selecciona a faixa/ficheiro MP3 pretendido e, em seguida, prima **▶**.

#### 4 Prima REC TO USB na unidade.

REC TO USB acende-se e “READING” aparece no visor do painel frontal. Em seguida, “PUSH PLAY” e o espaço restante no dispositivo USB aparecem alternadamente no visor do painel frontal.

#### 5 Prima ► para iniciar a transferência.

Quando a transferência estiver completa, “COMPLETE” aparece no visor do painel frontal e a reprodução do disco e do dispositivo USB pára automaticamente.

Para cancelar a transferência, prima ■.

### Transferir um programa de rádio

Pode transferir um programa de rádio que esteja a ouvir para um dispositivo USB.

#### 1 Prima FM.

#### 2 Seccione a estação de rádio premindo PRESET +/- ou TUNING +/-.

#### 3 Prima REC TO USB na unidade.

REC TO USB acende-se e “PLEASE WAIT” aparece no visor do painel frontal. Em seguida, “PUSH PLAY” e o espaço restante no dispositivo USB aparecem alternadamente no visor do painel frontal.

#### 4 Prima ► para iniciar a transferência.

#### 5 Prima ■ para parar a transferência.

### Para criar um novo ficheiro MP3 durante a transferência

#### Prima REC TO USB durante a transferência.

“NEW TRK” é apresentado no visor e a transferência continua para um novo ficheiro MP3 imediatamente após premir REC TO USB. Se premir REC TO USB de novo num espaço de poucos segundos, não é possível criar um novo ficheiro MP3.

#### Nota

- Quando é criado um novo ficheiro MP3, a transferência é desactivada temporariamente.

#### Sugestão

- É criado um novo ficheiro MP3 automaticamente após cerca de 1 hora de transferência.

### Apagar ficheiros de áudio de um dispositivo USB

É possível apagar ficheiros de áudio (“.mp3”, “.wma” ou “.m4a”) no dispositivo USB.

#### 1 Prima USB.

#### 2 Prima ↑/↓ para seleccionar uma pasta.

#### 3 Seccione o(s) ficheiro(s) áudio.

##### ■ Para eliminar todos os ficheiros de áudio numa pasta

Prima CLEAR sem soltar SHIFT.

##### ■ Para eliminar um ficheiro de áudio

Prima ⊕ e prima ↑/↓ para seleccionar o ficheiro de áudio e, em seguida, prima CLEAR sem soltar SHIFT.

#### 4 Prima ←/→ para seleccionar [SIM] e prima ⊕.

Para cancelar, seccione [NÃO] e, em seguida, prima ⊕.

#### Nota

- Não retire o dispositivo USB durante o apagamento.
- Se a pasta a apagar contiver ficheiros que não tenham o formato de ficheiros de áudio ou subpastas, estes são eliminados da lista no ecrã do televisor, mas não são eliminados do dispositivo USB.

### Utilizar o temporizador de suspensão

Pode definir uma hora pré-programada para desligar o sistema, para poder adormecer a ouvir música.

#### 1 Prima SYSTEM MENU.

#### 2 Prima ↑/↓ para seleccionar “SLEEP” e prima ⊕ ou →.

Aparece a opção seleccionada no visor do painel frontal.

#### 3 Prima ↑/↓ para seleccionar uma definição e prima ⊕.

O ecrã de minutos (o tempo restante) muda em passos de 10 minutos.

#### 4 Prima SYSTEM MENU.

---

# Regulação do atraso entre a imagem e o som

## [A/V SYNC]

DVD-V DVD-VR VÍDEO CD DATA CD DATA DVD

USB

Quando o som não corresponder às imagens do ecrã do televisor, pode regular o atraso entre a imagem e o som.

- 1 Prima DISPLAY.
- 2 Prima para seleccionar [A/V SYNC] e depois prima .
- 3 Prima para seleccionar uma definição e prima .
  - [DESACT.]: Desactivado.
  - [ACTIVADO]: Pode regular o atraso entre a imagem e o som.

### Nota

- Dependendo do tamanho da sequência de entrada, [A/V SYNC] poderá não ter efeito.

---

# Desfrutar do som de uma banda Multiplex

## (DUAL MONO)

Quando o sistema recebe ou reproduz um sinal de difusão multiplex Dolby Digital, pode desfrutar do som de difusão multiplex.

### Nota

- Para receber um sinal Dolby Digital, tem de ligar um televisor ou outro componente à unidade através de um cabo digital óptico (página 21). Se o seu televisor for compatível com a função Audio Return Channel (página 43), poderá receber um sinal Dolby Digital através de um cabo HDMI.

### Prima AUDIO repetidamente para seleccionar o sinal de áudio.

Aparece a opção seleccionada no visor do painel frontal.

- “MAIN”: Será emitido o som do idioma principal.

- “SUB”: Será emitido o som do idioma secundário.
- “MAIN+SUB”: Será emitida uma mistura do som do idioma principal e do secundário.

---

# Mudar o nível de entrada do som de componentes ligados

A distorção do som do componente ligado pode ser atenuada reduzindo o nível de entrada.

- 1 Prima TV.
- 2 Prima SYSTEM MENU.
- 3 Prima para seleccionar “ATT” e prima ou .
- 4 Prima para seleccionar uma definição e prima .
  - “ON”: O nível de entrada é atenuado.
  - “OFF”: Nível de entrada normal.
- 5 Prima SYSTEM MENU.

## Alterar a luminosidade do visor do painel frontal

- 1** Prima SYSTEM MENU.
- 2** Prima ↑/↓ para seleccionar “DIMMER” e prima ⊕ ou →.  
Aparece a opção seleccionada no visor do painel frontal.
- 3** Prima ↑/↓ para seleccionar a luminosidade do visor do painel frontal e, em seguida, prima ⊕.  
  - “OFF”: O visor do painel frontal está luminoso.
  - “ON”: O visor do painel frontal está escurecido.
- 4** Prima SYSTEM MENU.

### Sugestão



- Para o DAV-DZ740, o indicador de alimentação também fica escurecido quando selecciona “ON”.

## Definir o modo de demonstração para activado/desactivado

Pode ligar/desligar a demonstração no visor do painel frontal enquanto o sistema se encontra no modo de suspensão.

- 1** Prima SYSTEM MENU.
- 2** Prima ↑/↓ para seleccionar “DEMO” e prima ⊕ ou →.  
Aparece a opção seleccionada no visor do painel frontal.
- 3** Prima ↑/↓ para seleccionar uma definição e prima ⊕.  
  - “ON”: Activado.
  - “OFF”: Desactivado.
- 4** Prima SYSTEM MENU.

## Repetir a Configuração rápida

- 1** Prima DVD/CD.
- 2** Prima  DISPLAY com o sistema no modo de paragem.
- 3** Prima ↑/↓ para seleccionar  [CONFIGURAR] e, em seguida, prima ⊕.
- 4** Prima ↑/↓ para seleccionar [RÁPIDA] e prima ⊕.  
Efectue a Configuração rápida seguindo o procedimento de “Efectuar a Configuração rápida” (página 25).

## Definir o sistema para o modo de suspensão automaticamente

O sistema entra automaticamente no modo de suspensão quando não é utilizado durante cerca de 30 minutos e o sistema não emite som durante cerca de 30 minutos. “AUTO.STBY” começa a piscar no visor do painel frontal cerca de 2 minutos antes de o sistema entrar no modo de suspensão.

Pode ligar/desligar a função modo de suspensão automático.

- 1** Prima SYSTEM MENU.
- 2** Prima ↑/↓ para seleccionar “AUTO.STBY” e prima ⊕ ou →.  
Aparece a opção seleccionada no visor do painel frontal.
- 3** Prima ↑/↓ para seleccionar a definição e prima ⊕.  
  - “ON”: Activado.
  - “OFF”: Desactivado.
- 4** Prima SYSTEM MENU.



## Efectuar outras definições

Podem fazer vários ajustes nas opções, por exemplo, de imagem e som.

Os itens apresentados variam, dependendo da área e do modelo.

### Nota

- As programações de reprodução memorizadas no disco têm prioridade sobre as programações do ecrã de configuração e nem todas as funções descritas deverão funcionar.

### 1 Prima DVD/CD.

### 2 Prima DISPLAY com o sistema no modo de imagem.

### 3 Prima para seleccionar [CONFIGURAR] e, em seguida, prima .

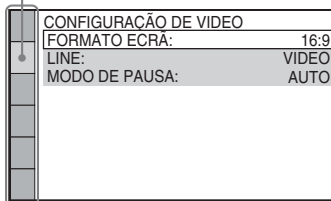
### 4 Prima para seleccionar [PERSONALIZADA] e, em seguida, prima .

### 5 Prima para seleccionar o item de configuração e, em seguida, prima .

- [SELECÇÃO IDIOMA] (página 49)
- [CONFIGURAÇÃO DE VIDEO] (página 50)
- [CONFIGURAÇÃO HDMI] (página 51)
- [CONFIGURAR AUDIO] (página 52)
- [CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA] (página 52)
- [DEFINIR CANAL] (página 53)

Exemplo: [CONFIGURAÇÃO DE VIDEO]

Opção seleccionada

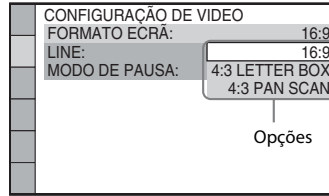


Itens de configuração

### 6 Prima / para seleccionar uma opção e, em seguida, prima .

Surgem as opções do item seleccionado.

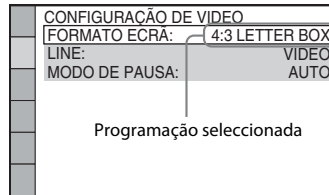
Exemplo: [FORMATO ECRÃ]



### 7 Prima / para seleccionar uma definição e prima .

A programação é seleccionada e a configuração fica concluída.

Exemplo: [4:3 LETTER BOX]



## Para reiniciar todas as programações de [CONFIGURAR]

Para reiniciar todas as programações de [CONFIGURAR], consulte [REINICIAR] (página 53).

## Definir o idioma do visor ou da banda sonora

### [SELECÇÃO IDIOMA]

Programar vários idiomas para as opções de menu ou banda sonora.

### ■ [OPÇÕES MENU] (Opções do menu)

Podem mudar o idioma do ecrã do televisor.

### ■ [MENU]

Podem mudar o idioma do menu do disco.

---

**[AUDIO] DVD-V**

Podem mudar o idioma da banda sonora. Se seleccionar [ORIGINAL], é seleccionado o idioma prioritário do disco.

---

**[LEGENDA] DVD-V**

Podem mudar o idioma das legendas gravadas no DVD VIDEO.

Ao seleccionar [IDIOMA AUDIO], o idioma das legendas muda de acordo com o idioma que seleccionou para a banda sonora.

**Nota**

- Se escolher um idioma em [MENU], [AUDIO] ou [LEGENDA] que não esteja gravado no DVD VIDEO, é seleccionado automaticamente um dos idiomas gravados (dependendo do disco, o idioma pode não ser seleccionado automaticamente).

**Sugestão**

- Se seleccionar [OUTROS →] em [MENU], [AUDIO] e [LEGENDA], utilize as teclas numéricas para seleccionar e introduzir um código de idioma a partir de “Lista de códigos de idioma” (página 67).

## Definições para o ecrã

**[CONFIGURAÇÃO DE VIDEO]**

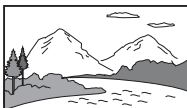
Selecione as definições de acordo com o seu televisor.

---

**[FORMATO ECRÃ]**

Podem seleccionar o formato do televisor ligado.

[16:9]: Selecione esta opção quando ligar um televisor de ecrã panorâmico ou um televisor com um modo de ecrã panorâmico.



[4:3 LETTER BOX]: Selecione esta opção quando ligar um televisor com ecrã 4:3. O sistema mostra uma imagem em formato

panorâmico com bandas nas partes superior e inferior do ecrã do televisor.



[4:3 PAN SCAN]: Selecione esta opção quando ligar um televisor com ecrã 4:3. O sistema mostra automaticamente uma imagem em formato panorâmico no ecrã inteiro e corta as partes que não couberem.



---

**[LINE]**

Podem seleccionar o método de saída para sinais de vídeo a partir da tomada EURO AV → OUTPUT (TO TV).

[VIDEO]: O sistema emite sinais de vídeo.  
[RGB]: O sistema emite sinais RGB.

**Nota**

- Se o seu televisor não aceitar sinais RGB, não aparecerá nenhuma imagem no ecrã de TV mesmo se seleccionar [RGB]. Consulte as instruções de funcionamento do seu televisor.
- Não pode seleccionar [RGB] se tiver qualquer equipamento ligado através de HDMI. [RGB] muda automaticamente para [VIDEO] quando ligar qualquer equipamento ligado através de HDMI.

---

**[MODO DE PAUSA] DVD-V****(apenas DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW)**

Podem seleccionar a imagem no modo de pausa.

[AUTO]: A imagem, incluindo motivos que se movem de forma dinâmica, é reproduzida sem tremer. Esta definição destina-se a uma utilização normal.

[MOLDURA]: A imagem, incluindo motivos que não se movem de forma dinâmica, é reproduzida em alta resolução.

## Definições para HDMI

### [CONFIGURAÇÃO HDMI]

#### ■ [RESOLUÇÃO HDMI]

Pode seleccionar o tipo de sinal de vídeo emitido pela tomada HDMI OUT.

[AUTO (1920 × 1080p)]: O sistema emite o sinal de vídeo ideal para o televisor ligado.

[1920 × 1080i]: O sistema emite sinais de vídeo 1920 × 1080i\*.

[1280 × 720p]: O sistema emite sinais de vídeo 1280 × 720p\*.

[720 × 480p]\*\*: O sistema emite sinais de vídeo 720 × 480p\*.

\* i: entrelaçado, p: progressivo

\*\* Dependendo da área, pode aparecer [720 × 480/576p].

#### ■ [CONTROLO PARA HDMI]

Esta função está disponível quando liga o sistema e um televisor compatíveis com a função Controlo para HDMI através de um cabo HDMI.

[DESACT.]: Desactivado.

[ACTIVADO]: Activado. Pode utilizar mutuamente os componentes que estão ligados com um cabo HDMI.

#### ■ [AUDIO RETURN CHANNEL]

Esta função está disponível quando liga o sistema e um televisor compatível com a função Audio Return Channel.

[AUTO]: O sistema pode receber automaticamente o sinal de áudio digital do seu televisor através de um cabo HDMI.

[Desact.]: Desactivado.

#### Nota

• Esta função está disponível apenas quando o [CONTROLO PARA HDMI] estiver definido como [ACTIVADO].

#### ■ [YCbCr/RGB (HDMI)]

Pode seleccionar o tipo de sinal HDMI emitido pela tomada HDMI OUT.

[YCbCr]: O sistema emite sinais YCbCr.

[RGB]: O sistema emite sinais RGB.

#### ■ [AUDIO (HDMI)]

Pode seleccionar o estado de saída áudio da tomada HDMI OUT.

[DESACT.]: O sistema não emite o som a partir da tomada HDMI OUT.

[ACTIVADO]: O sistema emite sinais de áudio convertendo sinais Dolby Digital, DTS ou PCM de 96 kHz/24 bits em PCM de 48 kHz/16 bits.

#### Nota

• Quando define a função para outra opção que não seja “DVD/CD” ou “USB”, o sistema não emite som a partir da tomada HDMI OUT mesmo que defina [AUDIO (HDMI)] como [ACTIVADO].

#### ■ [RESOLUÇÃO JPEG]

Pode seleccionar a resolução dos ficheiros de imagem JPEG emitidos a partir da tomada HDMI OUT.

[DEF. STANDART ]: O sistema emite em resolução padrão com uma moldura preta.

[AD ]: O sistema emite em resolução HD com uma moldura preta.

[AD]: O sistema emite a resolução HD sem uma moldura preta.

[(1920 × 1080i) AD ]: O sistema emite em resolução HD de tamanho completo com uma moldura preta.

[(1920 × 1080i) AD]: O sistema emite em resolução HD de tamanho completo sem uma moldura preta.

#### Nota

• [RESOLUÇÃO JPEG] só está activa quando define [FORMATO ECRÃ] em [CONFIGURAÇÃO DE VIDEO] como [16:9] e define [RESOLUÇÃO HDMI] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como uma opção que não seja [720 × 480p] ou [720 × 480/576p].

• Pode seleccionar [(1920 × 1080i) HD ] ou [(1920 × 1080i) HD] apenas quando define [RESOLUÇÃO HDMI] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [1920 × 1080i].

• O sinal HDMI irá parar momentaneamente quando:  
– o sistema carrega ou descarrega um DATA CD ou DATA DVD.  
– liga ou remove um dispositivo USB.

## Programações para áudio

### [CONFIGURAR ÁUDIO]

#### ■ [AUDIO DRC] **DVD-V**

Pode comprimir a gama dinâmica da banda sonora. [AUDIO DRC] é útil para ver filmes à noite com volume baixo.

[DESACT.]: Sem compressão da gama dinâmica.

[STANDARD]: O sistema reproduz a banda sonora com o tipo de gama dinâmica que o engenheiro de som desejou.

[MÁX]: O sistema comprime totalmente a gama dinâmica.

#### Nota

- [AUDIO DRC] só funciona para Dolby Digital.

#### ■ [SELECCÃO DA FAIXA] **DVD-V**

Pode dar prioridade à banda sonora que contém o maior número de canais quando estiverem gravados vários formatos de áudio (PCM, DTS, Dolby Digital ou áudio MPEG)

[DESACT.]: Desactivado.

[AUTO]: O sistema selecciona automaticamente a banda sonora de acordo com a prioridade.

#### Nota

- Se definir a opção como [AUTO], o idioma pode mudar. A programação [SELECCÃO DA FAIXA] tem uma prioridade mais alta do que as programações [AUDIO] em [SELECCÃO IDIOMA] (página 49). (Dependendo do disco, esta função pode não funcionar.)

## Outras definições

### [CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA]

#### ■ [PROTECCÃO ECRÃ]

Pode reduzir os danos do dispositivo de visualização (fantasma). Prima qualquer botão (por exemplo, ►) para cancelar a protecção de ecrã.

[ACTIVADO]: A imagem de protecção de ecrã é apresentada se o sistema não for utilizado durante cerca de 15 minutos.

[DESACT.]: Desactivado.

#### ■ [SEGUNDO PLANO]

Pode seleccionar a cor de fundo ou a imagem no ecrã do televisor.

[IMAGEM DE CAPA]: É apresentada a imagem de capa (imagem fixa), mas apenas se esta já estiver gravada no disco (CD-EXTRA, etc.). Se o disco não contiver uma imagem de capa, aparece uma imagem predefinida guardada no sistema.

[GRÁFICOS]: É apresentada uma imagem predefinida guardada no sistema.

[AZUL]: O fundo é azul.

[PRETO]: O fundo é preto.

#### ■ [RESTRICÇÃO DE REPRODUÇÃO]

A função [RESTRICÇÃO DE REPRODUÇÃO] permite-lhe restringir a reprodução de DVDs com classificações de idade. É possível bloquear ou substituir certas cenas por outras diferentes.

**1** Introduza ou reintroduza a palavra-passe de 4 dígitos, utilizando as teclas numéricas e, em seguida, prima ⊕.

**2** Prima ↑/↓ para seleccionar [STANDARD] e, em seguida, prima ⊕.

**3** Prima ↑/↓ para seleccionar uma área geográfica como nível de restrição da reprodução e, em seguida, prima ⊕.

Se seleccionar [OUTROS →], seleccione e introduza um código padrão de “Lista de códigos de regiões de restrição de reprodução” (página 67), utilizando as teclas numéricas.

**4** Prima ↑/↓ para seleccionar [NÍVEL] e, em seguida, prima ⊕.

**5** Prima ↑/↓ para seleccionar o nível desejado e prima ⊕.

Quanto mais baixo for o valor, maior será a limitação.

#### Para desactivar a função [RESTRICÇÃO DE REPRODUÇÃO]

Defina [NÍVEL] como [DESACT.] no passo 5.

#### Para reproduzir um disco para o qual foi programada a função [RESTRICÇÃO DE REPRODUÇÃO]

Após introduzir o disco e premir ►, aparece o ecrã para introdução de palavra-passe. Introduza a sua palavra-passe de 4 dígitos utilizando as teclas numéricas e, em seguida, prima ⊕.

#### Sugestão

- Se se esquecer da sua palavra-passe, escreva “199703” utilizando as teclas numéricas e, em seguida, prima  $\oplus$ . O ecrã vai pedir-lhe para introduzir uma nova palavra-passe de 4 dígitos. Depois de introduzir uma nova palavra-passe de 4 dígitos, volte a colocar o disco na unidade e prima  $\blacktriangleright$ . Quando aparecer o ecrã a pedir a palavra-passe, introduza a sua nova palavra-passe.

### Alterar a palavra-passe

- 1 Introduza a sua palavra-passe de 4 dígitos utilizando as teclas numéricas e, em seguida, prima  $\oplus$ .**
- 2 Prima  $\uparrow/\downarrow$  para seleccionar [ALTERAR PASSWORD  $\rightarrow$ ] e, em seguida, prima  $\oplus$ .**
- 3 Introduza uma nova palavra-passe de 4 dígitos utilizando as teclas numéricas e, em seguida, prima  $\oplus$ .**

Se se enganar ao introduzir a sua palavra-passe, prima  $\leftarrow$  antes de premir  $\oplus$  e introduza o número correcto.
- 4 Para confirmar a sua palavra-passe, volte a introduzi-la com as teclas numéricas e, em seguida, prima  $\oplus$ .**

#### ■ [RETOMAR MULTI-DISCO] **DVD-V** **VIDEO CD**

O sistema armazena o ponto em que parou o disco da última vez e retoma a reprodução da próxima vez que introduzir o mesmo disco.

[**ACTIVADO**]: O sistema memoriza os pontos de retoma para um máximo de 10 discos.

[**DESACT.**]: O sistema não memoriza os pontos de retoma. A reprodução recomeça no ponto de retoma apenas no disco que estiver colocado no aparelho.

#### Nota

- Se a memória de retoma de reprodução estiver cheia, é eliminado o ponto de retoma do primeiro disco.

#### ■ [REINICIAR]

Pode repor as definições de [CONFIGURAR] que não [RESTRICÇÃO DE REPRODUÇÃO] nas predefinições.

**Prima  $\leftarrow/\rightarrow$  para seleccionar [SIM] e prima  $\oplus$ .**

Também pode sair do processo e voltar ao Menu de controlo, seleccionando [NÃO].

Não prima  $\mathbb{I}/\mathbb{U}$  enquanto reinicia o sistema, uma vez que leva alguns segundos a completar.

#### Nota

- As definições [MULTIMÉDIA], [INTERVALO] e [EFEITO] também voltam às predefinições.

## Programações para os altifalantes

### **B** [DEFINIR CANAL]

Pode ajustar as programações dos altifalantes manualmente sem efectuar a Configuração rápida. Selecciona os altifalantes que utilizará, definindo a distância dos altifalantes em relação à posição de escuta e ajuste o nível de som para cada altifalante. Pode ajustar o nível de som utilizando o botão [TON. TESTE].

#### ■ [LIGAÇÃO]

##### [FRONTAL]

[SIM]

##### [CENTRAL]

[SIM]: Selecciona esta opção em circunstâncias normais.

[NENHUM]: Selecciona esta opção se não utilizar um altifalante central.

##### [SURROUND]

[SIM]: Selecciona esta opção em circunstâncias normais.

[NENHUM]: Selecciona esta opção se não utilizar altifalantes de surround.

##### [SUBWOOFER]

[SIM]

#### ■ [DISTÂNCIA]

Defina a distância de todos os altifalantes em relação à posição de escuta.

Para obter um som surround da melhor qualidade possível, coloque todos os altifalantes à mesma distância da posição de escuta. A distância pode ser entre 1,0 a 7,0 metros para os altifalantes frontais e 0,0 a 7,0 metros para o altifalante central e para os altifalantes de surround.

Se não conseguir posicionar o altifalante central à mesma distância, pode mover o altifalante central até 1,6 metros mais próximo da posição de escuta.

Se não conseguir posicionar os altifalantes de surround à mesma distância, poderá aproximá-los até 5,0 metros da posição de escuta.

[FRONTAL] 3,0 m: Defina a distância do altifalante frontal.

[CENTRAL] 3,0 m: Defina a distância do altifalante central (até 1,6 metros mais próximo dos altifalantes frontais).

[SURROUND] 3,0 m: Defina a distância dos altifalantes de surround (até 5,0 metros mais próximos dos altifalantes frontais).

---

#### ■ [NÍVEL (FRONTAL)]

Pode ajustar o nível de som dos altifalantes frontais, do altifalante central e do subwoofer. Pode definir os parâmetros de -6,0 dB a 0 dB para [E/D] e de -6,0 dB a +6,0 dB para [CENTRAL] e [SUBWOOFER]. Para facilitar o ajuste, defina [TON. TESTE] como [ACTIVADO].

[E/D] 0,0 dB: Defina o nível do altifalante frontal.

[CENTRAL] 0,0 dB: Defina o nível do altifalante central.

[SUBWOOFER] +2,0 dB: Defina o nível do subwoofer.

---

#### ■ [NÍVEL (SURROUND)]

Pode ajustar o nível de som dos altifalantes de surround. Pode definir o parâmetro de -6,0 dB a +6,0 dB. Defina [TON. TESTE] como [ACTIVADO], para um fácil ajuste.

[E/D] 0,0 dB: Defina o nível dos altifalantes de surround.

---

#### ■ [TON. TESTE]

Pode ajustar o nível de som dos altifalantes utilizando o botão [TON. TESTE].

[DESACT.]: O tom de teste não é emitido pelos altifalantes.

[ACTIVADO]: O tom de teste é emitido por cada altifalante em sequência durante o ajuste do nível. Ajuste o nível de som do seguinte modo.

- 1** Ajuste [TON. TESTE] como [ACTIVADO].
- 2** Prima ←/↑/↓/→ repetidamente para seleccionar o altifalante e o nível desejados e prima ⊕.
- 3** Repita o Passo 2.
- 4** Prima ←/↑/↓/→ para definir [TON. TESTE] como [DESACT.] após ajustar o nível do altifalante.

## Precauções

### Fontes de alimentação

- Desligue o aparelho da tomada de parede se não tencionar utilizá-lo durante um período de tempo prolongado. Para desligar o cabo, puxe pela ficha e nunca pelo próprio cabo.

### Instalação

- Coloque o sistema num local com ventilação adequada para evitar o seu sobreaquecimento.
- Com um volume de som alto, durante grandes períodos de tempo, a caixa fica quente ao toque. Isto não é uma avaria. No entanto, evite tocar na caixa. Não coloque o sistema num espaço fechado com má ventilação já que tal poderia provocar o seu sobreaquecimento.
- Não tape os orifícios de ventilação, colocando objectos sobre o sistema. O sistema encontra-se equipado com um amplificador de grande potência. Caso os orifícios de ventilação estejam obstruídos, o sistema pode sobreaquecer e deixar de funcionar correctamente.
- Não coloque o sistema sobre superfícies (tapetes, cobertores, etc.) ou junto de materiais (cortinas, reposteiros) que possam bloquear os orifícios de ventilação.
- Não instale o sistema junto de fontes de calor como, por exemplo, radiadores ou saídas de ar ou num local exposto à luz solar directa, pó excessivo, vibrações mecânicas ou choques.
- Não instale o sistema numa posição inclinada. Este aparelho foi concebido para funcionar apenas na posição horizontal.
- Afaste o sistema e os discos dos componentes com ímanes fortes como, por exemplo, fornos de microondas ou altifalantes de grandes dimensões.
- Não coloque objectos pesados em cima do sistema.

### Funcionamento

- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente ou se for colocado numa sala muito húmida, pode ocorrer condensação de humidade nas lentes que se encontram no interior do aparelho. Se esta situação ocorrer, o funcionamento do sistema pode ser afectado. Neste caso, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de meia hora até que a humidade se evapore.
- Se deixar cair qualquer coisa dentro da caixa do aparelho, desligue-o da corrente e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

### Ajustar o volume

- Não aumente o volume quando estiver a ouvir uma secção com níveis de entrada muito baixos ou sem sinais de áudio. Se o fizer, quando reproduzir uma secção com picos de volume, os altifalantes podem ficar danificados.

### Limpeza

- Limpe a caixa do aparelho, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solvente, como álcool ou benzina.  
Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o seu sistema, contacte o agente Sony da sua zona.

### Discos de limpeza, produtos de limpeza de discos/lentes

- **Não utilize discos de limpeza ou produtos de limpeza de discos/lentes (incluindo de tipo húmido ou em spray). Estes produtos podem provocar avarias no aparelho.**

### Cor do televisor

- Se os altifalantes provocarem irregularidade da cor do ecrã do televisor, desligue o televisor e volte a ligá-lo passados 15 a 30 minutos. Se a irregularidade da cor persistir, afaste os altifalantes do televisor.

#### AVISO IMPORTANTE

Cuidado: Este sistema pode manter indefinidamente uma imagem de vídeo fixa ou um menu no ecrã do televisor. Se a imagem de vídeo fixa ou o menu permanecerem no ecrã do televisor durante um longo período de tempo, corre o risco de danificar definitivamente o ecrã do televisor. O risco de ocorrência de uma situação deste tipo é maior nos televisores de retro projecção.

### Transportar o sistema

- Antes de deslocar o sistema, certifique-se de que não estão colocados discos e retire o cabo de alimentação CA da tomada de parede.

## Notas sobre os discos

### Manuseamento dos discos

- Para manter o disco limpo, pegue-lhe pelas extremidades. Não toque na sua superfície.
- Não cole papéis nem fita adesiva no disco.



- Não exponha o disco à luz solar directa ou a fontes de calor como, por exemplo, saídas de ar quente, nem o deixe dentro de um carro estacionado ao sol, uma vez que a temperatura no seu interior pode subir consideravelmente.
- Depois de reproduzir o disco, guarde-o na respectiva caixa.

### Limpeza

- Antes de reproduzir o disco, limpe-o com um pano de limpeza.  
Limpe o disco de dentro para fora.



- Não utilize solventes como, por exemplo, benzina, diluente, produtos de limpeza à venda no mercado ou spray anti-estático destinado aos LPs de vinil.

Este sistema só pode reproduzir discos circulares standard. A utilização de discos não standard ou não circulares (por exemplo, em forma de cartão, coração ou estrela) poderá provocar uma avaria.

Não utilize um disco com acessórios comercialmente disponíveis, como etiquetas ou um aro.



# Resolução de problemas

Se ocorrer algum dos problemas descritos abaixo durante a utilização do sistema, consulte este guia de resolução de problemas para tentar solucioná-lo antes de solicitar a reparação. Se persistir qualquer problema, contacte o agente Sony da sua zona.

Tenha em atenção que, se os técnicos mudarem algumas peças durante a reparação, estas poderão ficar retidas.

## Geral

Sintoma	Problemas e soluções
A alimentação não está ligada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o cabo de alimentação CA está ligado com firmeza.</li> </ul>
O telecomando não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A distância entre o telecomando e o aparelho é demasiado grande.</li> <li>• As pilhas do telecomando estão fracas.</li> </ul>
O sistema não funciona normalmente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligue o cabo de alimentação CA da tomada de parede e volte a ligá-lo depois de alguns minutos.</li> <li>• Efectue o procedimento seguinte (note que as predefinições dos parâmetros do sistema, como as estações pré-programadas, são respostas):               <ol style="list-style-type: none"> <li>① Prima <b>I/⏻</b> para ligar o sistema.</li> <li>② Prima <b>▶</b>, <b>FUNCTION</b> e <b>I/⏻</b> simultaneamente na unidade. “RESET” é apresentado no visor do painel frontal.</li> </ol> </li> </ul>

## Imagem

Sintoma	Problemas e soluções
Não aparece imagem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A entrada de vídeo do televisor não está regulada para que se possa ver as imagens no sistema.</li> <li>• Verifique o método de saída no seu sistema.</li> </ul>
Não há imagem quando efectua uma ligação de cabo HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A unidade está ligada a um dispositivo de entrada que não é compatível com HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).</li> <li>• Se a tomada HDMI OUT for utilizada para saída de vídeo, mude o tipo de saída de sinal de vídeo da tomada HDMI OUT (página 51). Ligue o televisor e a unidade utilizando uma tomada de vídeo que não seja HDMI OUT e mude a entrada do televisor para a entrada de vídeo ligada, para conseguir ver as opções de menu. Mude o tipo de saída de sinal de vídeo da tomada HDMI OUT e mude a entrada do televisor novamente para HDMI. Se, mesmo assim, a imagem não aparecer, repita os Passos e tente outras opções.</li> </ul>
A imagem tem ruído.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se o sinal da tomada EURO AV <b>⇄</b> OUTPUT (TO TV) estiver distorcido, altere o tipo da saída de sinal de vídeo da tomada HDMI OUT, definindo a [RESOLUÇÃO HDMI] na [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [720 × 480p]* (página 51). * Dependendo da área, pode aparecer [720 × 480/576p].</li> </ul>
Não é apresentada uma imagem na totalidade do ecrã do televisor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique a definição de [FORMATO ECRÃ] em [CONFIGURAÇÃO DE VIDEO] (página 50).</li> <li>• O formato no disco é fixo.</li> </ul>
Ocorre irregularidade da cor no ecrã do televisor.	<p>Os altifalantes do sistema contêm componentes magnéticos; conseqüentemente, poderá ocorrer distorção magnética. Se ocorrer irregularidade da cor no ecrã do televisor, verifique os seguintes itens:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Instale os altifalantes a uma distância mínima de 0,3 metros do televisor.</li> <li>• Se a irregularidade da cor persistir, desligue o televisor uma vez e, em seguida, ligue-o passados 15 a 30 minutos.</li> <li>• Certifique-se de que nenhum objecto magnético (um pino magnético na banca do televisor, um aparelho de saúde, um brinquedo, etc.) está ao pé dos altifalantes.</li> <li>• Afaste os altifalantes do televisor.</li> </ul>

<b>Sintoma</b>	<b>Problemas e soluções</b>
A imagem de reprodução fica distorcida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defina [YCbCr] em [YCbCr/RGB (HDMI)] como [RGB] (página 51).</li> </ul>
<b>Som</b>	
<b>Sintoma</b>	<b>Problemas e soluções</b>
Não se ouve som.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O cabo do altifalante não está bem ligado.</li> <li>• Verifique as definições dos altifalantes (página 53).</li> </ul>
Não é emitido som quando o componente (receptor digital de satélite, PlayStation 3, etc.) está ligado directamente ao televisor através de HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Efectue o seguinte procedimento: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ligue o sistema e o televisor através de um cabo SCART (EURO AV) (página 21) e selecione a função “TV”.</li> <li>– Desactive os altifalantes do televisor.</li> </ul> </li> </ul>
Não se ouve som da tomada DIGITAL IN OPTICAL.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A frequência de amostragem da sequência de entrada é superior a 48 kHz.</li> </ul>
A tomada HDMI OUT não emite som digital quando é utilizada a função Audio Return Channel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defina [AUDIO RETURN CHANNEL] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [AUTO] (página 51).</li> <li>• Defina [CONTROLO PARA HDMI] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [ACTIVADO] (página 51).</li> <li>• Certifique-se de que o seu televisor é compatível com a função Audio Return Channel.</li> <li>• Certifique-se de que está ligado um cabo HDMI a uma tomada do televisor compatível com a função Audio Return Channel.</li> <li>• A frequência de amostragem da sequência de entrada é superior a 48 kHz.</li> </ul>
O sistema não emite som correctamente quando ligado a uma caixa descodificadora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defina [AUDIO RETURN CHANNEL] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [OFF] (página 51).</li> </ul>
O som tem muitas interferências.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afaste o televisor dos componentes de áudio.</li> <li>• Limpe o disco.</li> </ul>
O som perde o efeito de estéreo quando reproduz um VIDEO CD, um CD ou um ficheiro de áudio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione um som estéreo premindo AUDIO (página 32).</li> </ul>
Não é emitido som ou o nível de volume de um determinado altifalante ou de todos os altifalantes é muito reduzido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique o modo de som (página 41).</li> <li>• Verifique as ligações e as definições dos altifalantes (páginas 20, 53).</li> <li>• Dependendo do DVD, o sinal de saída pode não ser 5.1 canais na sua totalidade.</li> </ul>
O som sai apenas pelo altifalante central.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O som pode sair apenas pelo altifalante central, dependendo do disco.</li> </ul>
Não é emitido som do sistema a partir do televisor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defina [AUDIO (HDMI)] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [ACTIVADO] (página 51).</li> <li>• Efectue o seguinte procedimento: <ol style="list-style-type: none"> <li>① Desligue o sistema e volte a ligar.</li> <li>② Desligue e volte a ligar o componente ligado.</li> <li>③ Desligue e, em seguida, volte a ligar o cabo HDMI.</li> </ol> </li> </ul>
O som de ficheiros reproduzidos a partir de um DATA CD/DATA DVD/dispositivo USB está distorcido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A taxa de bits utilizada para a codificação dos ficheiros de áudio era baixa. Transfira ficheiros de áudio codificados com taxas de bits mais altas para o DATA CD/DATA DVD/dispositivo USB.</li> </ul>
Existe ruído ou o som salta durante a reprodução de um dispositivo USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copie os ficheiros para o seu computador, formate o dispositivo USB no formato FAT12, FAT16 ou FAT32 e transfira novamente os ficheiros para o dispositivo USB.</li> </ul>

## Reprodução de disco

Sintoma	Problemas e soluções
Não consegue reproduzir o disco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O código de região do DVD não é igual ao do sistema.</li> <li>• Existe humidade condensada no interior do aparelho e pode provocar danos nas lentes. Retire o disco e deixe o aparelho ligado durante cerca de meia hora.</li> </ul>
Não consegue alterar o idioma da banda sonora ou das legendas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defina o idioma através do menu do disco.</li> </ul>
Um disco não começa a reprodução do princípio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No modo de paragem, prima <b>■</b> na unidade ou no telecomando e inicie a reprodução (página 30).</li> </ul>
Não consegue reproduzir um DATA CD/DATA DVD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O DATA CD não foi gravado em ISO 9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet.</li> <li>• O DATA DVD não foi gravado em UDF (Universal Disk Format).</li> </ul>
Não consegue reproduzir um ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A extensão do nome do ficheiro ou formato do ficheiro não está correcta. Consulte “Discos/ficheiros reproduzíveis num dispositivo USB” (página 5).</li> <li>• Verifique a programação [MULTIMÉDIA] (página 30).</li> <li>• O sistema apenas pode reproduzir até ao limite de 8 pastas.</li> <li>• Certifique-se de que o número de pastas é de 200 ou inferior.</li> <li>• Certifique-se de que o número de ficheiros de áudio/ficheiros de imagem JPEG na pasta é de 150 ou menos.</li> </ul>
Um ficheiro de imagem JPEG não pode ser visualizado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O ficheiro de imagem JPEG é superior a 3.072 (largura) × 2.048 (altura) pixels no formato normal ou superior a 2.000.000 pixels no formato progressivo, que é principalmente utilizado em websites da Internet.</li> </ul>
Não consegue reproduzir um ficheiro de vídeo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O ficheiro de vídeo é superior a 720 (largura) × 576 (altura).</li> </ul>
Os títulos das pastas/ficheiros/os nomes dos ficheiros não aparecem correctos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O sistema só pode mostrar números e letras do alfabeto. Os outros caracteres não são apresentados correctamente.</li> </ul>

## Reprodução USB

Sintoma	Problemas e soluções
Um dispositivo USB não começa a reprodução do princípio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No modo de paragem, prima <b>■</b> na unidade ou no telecomando e inicie a reprodução (página 30).</li> </ul>
Não é possível reproduzir um dispositivo USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Os dispositivos USB formatados com sistemas de ficheiros que não sejam FAT12, FAT16 ou FAT32 não são suportados.*</li> <li>* Este sistema suporta FAT12, FAT16 e FAT32, mas alguns dispositivos USB poderão não suportar todos estes sistemas de ficheiros. Para mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento ou contacte o fabricante do dispositivo USB.</li> <li>• Se utilizar um dispositivo USB com partições, só será possível reproduzir os ficheiros de áudio localizados na primeira partição.</li> </ul>
Não consegue reproduzir um ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A extensão do nome do ficheiro ou formato do ficheiro não está correcta. Consulte “Discos/ficheiros reproduzíveis num dispositivo USB” (página 5).</li> <li>• Verifique a programação [MULTIMÉDIA] (página 30).</li> <li>• O sistema apenas pode reproduzir até ao limite de 8 pastas.</li> <li>• Certifique-se de que o número de pastas é de 200 ou inferior.</li> <li>• Certifique-se de que o número de ficheiros de áudio/ficheiros de imagem JPEG na pasta é de 150 ou menos.</li> <li>• Os ficheiros que estão encriptados ou protegidos por palavras-passe, etc. não podem ser reproduzidos.</li> </ul>

<b>Sintoma</b>	<b>Problemas e soluções</b>
Um ficheiro de imagem JPEG não pode ser visualizado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O ficheiro de imagem JPEG é superior a 3.072 (largura) × 2.048 (altura) pixels no formato normal ou superior a 2.000.000 pixels no formato progressivo, que é principalmente utilizado em websites da Internet.</li> </ul>
Não consegue reproduzir um ficheiro de vídeo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O ficheiro de vídeo é superior a 720 (largura) × 576 (altura).</li> </ul>
Não é possível reproduzir um ficheiro WMA.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não é possível reproduzir ficheiros WMA no formato WMA DRM, WMA Lossless ou WMA PRO.</li> </ul>
Não é possível reproduzir um ficheiro AAC.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não é possível reproduzir ficheiros AAC no formato AAC DRM ou AAC Lossless.</li> </ul>
Os títulos das pastas/ficheiros/os nomes dos ficheiros não aparecem correctos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O sistema só pode mostrar números e letras do alfabeto. Os outros caracteres não são apresentados correctamente.</li> </ul>
É necessário algum tempo até ser iniciada a reprodução.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Depois de o sistema ler todos os ficheiros existentes no dispositivo USB, a reprodução poderá demorar mais tempo do que o costume se: <ul style="list-style-type: none"> <li>– existirem muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB.</li> <li>– a estrutura de organização das pastas e ficheiros for demasiado complexa.</li> <li>– a capacidade da memória for demasiado grande.</li> <li>– o tamanho do ficheiro for extremamente grande.</li> <li>– a memória interna está fragmentada.</li> </ul> </li> <li>• O sistema está a reproduzir um ficheiro de áudio no formato AAC.</li> </ul>
Um dispositivo USB que já foi utilizado noutro dispositivo não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pode estar gravado num formato não suportado. Se assim, faça primeiro uma cópia de segurança dos ficheiros importantes existentes no dispositivo USB, copiando-os para o disco rígido do seu computador. Em seguida, formate o dispositivo USB no formato FAT12, FAT16 ou FAT32 e transfira novamente os ficheiros para o dispositivo USB.</li> </ul>

## **Transferência de faixa de áudio/ficheiros**

<b>Sintoma</b>	<b>Problemas e soluções</b>
Não é possível iniciar a transferência para um dispositivo USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poderão ter ocorrido os seguintes problemas: <ul style="list-style-type: none"> <li>– O dispositivo USB está cheio.</li> <li>– Foi alcançado o limite máximo de ficheiros de áudio e pastas do dispositivo USB.</li> <li>– O dispositivo USB está protegido contra escrita.</li> </ul> </li> </ul>
A transferência pára antes de estar terminada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A velocidade de comunicação do dispositivo USB é extremamente baixa. Ligue um dispositivo USB que este sistema consiga reproduzir.</li> <li>• Se as operações de transferência e eliminação forem repetidas várias vezes, a estrutura dos ficheiros no dispositivo USB torna-se complexa. Siga o procedimento indicado nas instruções de funcionamento do dispositivo USB para formatar o dispositivo USB. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.</li> <li>• O dispositivo USB está cheio.</li> <li>• Foi alcançado o limite máximo de ficheiros de áudio e pastas do dispositivo USB.</li> </ul>
A transferência para um dispositivo USB resulta em erro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O dispositivo USB foi desligado ou a energia foi desligada durante o apagamento. Elimine o ficheiro parcialmente eliminado. Se isto não resolver o problema, o dispositivo USB poderá estar avariado. Siga o procedimento indicado nas instruções de funcionamento do dispositivo USB para formatar o dispositivo USB. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.</li> </ul>
Não é possível apagar os ficheiros de áudio ou as pastas existentes no dispositivo USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique se o dispositivo USB está protegido contra escrita.</li> </ul>




## Sintonizador

Sintoma	Problemas e soluções
Não consegue sintonizar estações de rádio.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se a antena está correctamente ligada. Regule a antena ou ligue uma antena exterior, se for necessário.</li><li>• O sinal das estações é muito fraco (quando se utiliza a sintonização automática). Utilize a sintonização directa.</li></ul>
A recepção FM é fraca.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilize um cabo coaxial de 75 ohms (não fornecido) para ligar a unidade a uma antena FM exterior.</li></ul>
RDS não funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A estação que sintonizou não está a transmitir o sinal RDS correctamente ou o sinal tem pouca força.</li></ul>

## Controlo para HDMI

Sintoma	Problemas e soluções
A função Controlo para HDMI não funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Defina [CONTROLO PARA HDMI] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [ACTIVADO] (página 51).</li><li>• Certifique-se de que o componente ligado é compatível com a função [CONTROLO PARA HDMI].</li><li>• Verifique a definição da função Controlo para HDMI relativa ao componente ligado. Consulte as instruções de funcionamento do componente.</li><li>• Se alterar a ligação HDMI, ligar e desligar o cabo de alimentação CA ou ocorrer uma falha de corrente, defina [CONTROLO PARA HDMI] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [DESACT.] e, em seguida, defina como [ACTIVADO] (página 51).</li><li>• Para mais informações, consulte “Utilizar a função Controlo para HDMI para o “BRAVIA” Sync” (página 42).</li></ul>
Não é emitido som do sistema e o televisor enquanto é utilizada a função Controlo de Áudio do Sistema.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Certifique-se de que o televisor ligado é compatível com a função Controlo de Áudio do Sistema.</li><li>• Para mais informações, consulte “Utilizar a função Controlo para HDMI para o “BRAVIA” Sync” (página 42).</li></ul>
A selecção de entrada do televisor não muda automaticamente quando liga o sistema e o televisor através de um cabo SCART (EURO AV).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Defina [CONTROLO PARA HDMI] em [CONFIGURAÇÃO HDMI] como [DESACT.] (página 51).</li></ul>

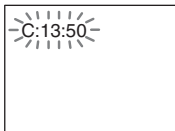
## Mensagens

Sintoma	Problemas e soluções
“PROTECT” e “PUSH PWR” aparecem alternadamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prima  para desligar o sistema e verifique os seguintes itens depois de “STANDBY” desaparecer:<ul style="list-style-type: none"><li>– Os cabos + e – dos altifalantes estão em curto-circuito?</li><li>– Há alguma coisa a bloquear os orifícios de ventilação do sistema?</li><li>– Depois de verificar os itens acima e de resolver quaisquer problemas, ligue o sistema. Se não conseguir identificar a causa do problema mesmo depois de ter verificado todos os itens acima, contacte o agente Sony da sua zona.</li></ul></li></ul>
Aparece “OVERLOAD”, “REMOVE”, “USB” e “PUSH PWR”.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Foi detectado um problema com o nível de corrente eléctrica da porta  (USB). Desligue o sistema e retire o dispositivo USB da porta  (USB). Certifique-se que não há qualquer problema com o dispositivo USB. Se este padrão de apresentação persistir, contacte o agente Sony da sua zona.</li></ul>
“LOCKED” aparece e não é possível ejectar um disco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contacte o agente Sony ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony.</li></ul>
Aparece “DATA ERR”.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O ficheiro que deseja reproduzir está danificado.</li><li>• O formato do ficheiro não corresponde à extensão do nome do ficheiro. Consulte “Discos/ficheiros reproduzíveis num dispositivo USB” (página 5).</li><li>• O formato do ficheiro de imagem JPEG não está em conformidade com DCF.</li></ul>
“READING” é apresentado durante muito tempo durante a reprodução.	<ul style="list-style-type: none"><li>• O processo de leitura pode demorar muito tempo se:<ul style="list-style-type: none"><li>– existirem muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB.</li><li>– a estrutura de organização das pastas e ficheiros for demasiado complexa.</li><li>– a capacidade da memória for demasiado grande.</li><li>– a memória interna está fragmentada.</li></ul></li></ul>

## Função de auto-diagnóstico

### *(Quando aparecem letras/números no visor)*

Se a função de auto-diagnóstico for activada para impedir uma avaria do sistema, é apresentado um número de assistência de 5 caracteres (por exemplo, C 13 50) com uma combinação de uma letra e 4 dígitos no ecrã do televisor ou no visor do painel frontal. Neste caso, consulte a tabela seguinte:



## Quando aparece o número de versão no ecrã do televisor

Quando liga o sistema, o número de versão [VER.X.XX] (X é um número) pode aparecer no ecrã do televisor. Embora isto não seja uma avaria e se destine ao uso exclusivo da assistência Sony, o funcionamento normal do sistema não será possível. Desligue o sistema e, em seguida, volte a ligá-lo para entrar em funcionamento.



<b>Os primeiros 3 caracteres do número de assistência</b>	<b>Causa e/ou acção correctiva</b>
C 13	O disco está sujo. ➔ Limpe o disco com um pano macio (página 56).
E XX (XX é um número)	Para evitar que o sistema se avarie, a função de auto-diagnóstico foi activada. ➔ Contacte o agente Sony ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony e forneça o número de assistência de 5 caracteres. Exemplo: E 61 10

# Características técnicas

## Secção do Amplificador

SAÍDA DE POTÊNCIA (nominal):	Frontal E/Frontal D/ Central/Surround E/ Surround D: 108 W (por canal a 3 ohms, 1 kHz, 1% THD)
SAÍDA DE POTÊNCIA (referência):	Frontal E/Frontal D/ Central/Surround E/ Surround D: 167 W (por canal a 3 ohms, 1 kHz) Subwoofer: 165 W (a 3 ohms, 80 Hz)

## Entradas (Análogicas)

TV (AUDIO IN) Sensibilidade: 450/250 mV

## Entradas (Digitais)

TV (Audio Return Channel/OPTICAL IN)  
Seqüência de entrada:  
Dolby Digital 5.1c/DTS  
5.1c/Linear PCM 2c  
(Frequência de amostragem: menos de 48 kHz)

## Sistema CD/DVD


### Propriedades do díodo laser

Duração de emissão:  
Contínua  
Saída do laser: Menos de  
44,6 µW

\* Esta saída é a medida do valor à distância de 200 mm da superfície da lente da objectiva no Bloco de Leitura Óptica com 7 mm de abertura.

Sistema de formato de sinal PAL/NTSC

## Secção USB

Porta  (USB):  
Corrente máxima: 500 mA

## Secção do sintonizador

Sistema Sintetizador digital PLL com bloqueio de quartzo  
Intervalo de sintonização 87,5 MHz - 108,0 MHz (passos de 50 kHz)  
Antena Antena de cabo FM  
Terminais de antena 75 ohms, não balanceados

## Secção de vídeo

Saídas VIDEO: 1 Vp-p 75 ohms  
R/G/B: 0,7 Vp-p 75 ohms  
HDMI OUT: Tipo A (19 pinos)

## Altifalantes

### Frontais

#### DAV-DZ340 (SS-TS111)

Dimensões (aprox.) 108 mm × 164 mm ×  
88 mm (l/a/p)  
Peso (aprox.) 0,5 kg

#### DAV-DZ740 (SS-TS113)

Dimensões (aprox.) 108 mm × 595 mm ×  
79 mm (l/a/p) (peça montada na parede)  
260 mm × 1.005 mm ×  
260 mm (l/a/p) (altifalante completo)  
Peso (aprox.) 1,1 kg (peça montada na parede)  
2,3 kg (altifalante completo)

### Central (SS-CT111)

Dimensões (aprox.) 261 mm × 82 mm × 79 mm (l/a/p)  
Peso (aprox.) 0,6 kg

### Surround (SS-TS111)

Dimensões (aprox.) 108 mm × 164 mm ×  
88 mm (l/a/p)  
Peso (aprox.) 0,5 kg

### Subwoofer

#### DAV-DZ340 (SS-WS101)

Dimensões (aprox.) 169 mm × 300 mm ×  
320 mm (l/a/p)  
Peso (aprox.) 5,3 kg

#### DAV-DZ740 (SS-WS111)

Dimensões (aprox.) 230 mm × 400 mm ×  
305 mm (l/a/p)  
Peso (aprox.) 6,1 kg

## Geral

Requisitos de alimentação 220 V - 240 V CA,  
50/60 Hz  
Consumo de energia Ligado: 160 W  
Modo de suspensão:  
0,3 W\*

\* *Válido quando o sistema se encontra no seguinte estado:*  
– “*DEMO*” está definido como “*OFF*”.  
– [*CONTROLO PARA HDMI*] está definido como [*DESACT.*].

Dimensões (aprox.) 430 mm × 55 mm ×  
350 mm (l/a/p) incl.  
peças salientes  
Peso (aprox.) 3,5 kg



**Formato de ficheiro suportado****MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3)**

Extensão do Ficheiro: mp3  
 Taxa de bits: 32 kbps - 320 kbps  
 Frequências de amostragem: 32/44,1/48 kHz

**WMA (apenas dispositivo USB)**

Extensão do Ficheiro: wma  
 Taxa de bits: 48 kbps - 192 kbps  
 Frequências de amostragem: 44,1 kHz

**AAC (apenas dispositivo USB)**

Extensão do Ficheiro: m4a  
 Taxa de bits: 48 kbps - 320 kbps  
 Frequências de amostragem: 44,1 kHz

**Xvid**

Extensão de ficheiro: avi  
 Codec de vídeo: Xvid vídeo  
 Taxa de bits: 4,854 Mbps (MÁX)  
 Resolução/velocidade dos fotogramas:  
 720 × 480 30 fps  
 720 × 576 25 fps  
 Codec de áudio: MP3

**MPEG4**

Formato do ficheiro: MP4  
 Extensão do Ficheiro: mp4/m4v  
 Codec de vídeo: MPEG4 Simple Profile  
 (o AVC não é compatível.)  
 Taxa de bits: 4 Mbps  
 Frames por segundo: 30 fps  
 Resolução: 720 × 576  
 Codec de áudio: AAC-LC (o HE-AAC não é compatível.)  
 DRM: Não compatível

O design e as características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

- Consumo de energia em modo de suspensão 0,3 W.
- Mais de 85% da eficiência de potência do bloco amplificador é obtida com o amplificador totalmente digital, S-Master.

## Prioridade de reprodução de tipos de ficheiro

A tabela em baixo descreve a prioridade de reprodução de tipos de ficheiro na definição [MULTIMÉDIA].

Tipo de ficheiro num disco ou dispositivo USB	Definição [MULTIMÉDIA]				
	[VIDEO]	[MÚSICA/FOTO]		[FOTO]	[MUSICA]
	Disco	Dispositivo USB	Disco	Disco/ dispositivo USB	Disco/ dispositivo USB
Apenas ficheiros de vídeo	Ficheiros de vídeo	Ficheiros de vídeo	Ficheiros de vídeo	Ficheiros de vídeo	Ficheiros de vídeo
Apenas ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de imagem JPEG
Apenas ficheiros de áudio	Ficheiros MP3	Ficheiros de áudio	Ficheiros MP3	Ficheiros de áudio*	Ficheiros de áudio*
Ficheiros de vídeo e ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de vídeo	Ficheiros de vídeo	Ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de vídeo
Ficheiros de vídeo e ficheiros de áudio	Ficheiros de vídeo	Ficheiros de vídeo	Ficheiros MP3	Ficheiros de áudio*	Ficheiros de áudio*
Ficheiros de áudio e ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros MP3 e ficheiros de imagem JPEG com apresentação de diapositivos	Ficheiros de áudio	Ficheiros MP3 e ficheiros de imagem JPEG com apresentação de diapositivos	Ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de áudio*
Ficheiros de vídeo, ficheiros de áudio e ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de vídeo	Ficheiros de vídeo	Ficheiros MP3 e ficheiros de imagem JPEG com apresentação de diapositivos	Ficheiros de imagem JPEG	Ficheiros de áudio*

\* Quando utilizar um disco, apenas pode reproduzir ficheiros MP3.

## Lista de códigos de idioma

A grafia dos idiomas está em conformidade com a norma ISO 639: 1988 (E/F).

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoa
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian;	1393	Occitan	1528	Thai
		1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laothian	1502	Serbo-Croatian	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1503	Singhalese	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1505	Slovak		
1174	French	1345	Malagasy	1506	Slovenian		
1181	Frisian					1703	Não especificado

## Lista de códigos de regiões de restrição de reprodução

Código	Área	Código	Área	Código	Área	Código	Área
2044	Argentina	2165	Finlândia	2362	México	2149	Espanha
2047	Austrália	2174	França	2376	Países Baixos	2499	Suécia
2046	Austria	2109	Alemanha	2390	Nova Zelândia	2086	Suíça
2057	Bélgica	2248	Índia	2379	Noruega	2528	Tailândia
2070	Brasil	2238	Indonésia	2427	Paquistão	2184	Reino Unido
2079	Canadá	2254	Itália	2424	Filipinas		
2090	Chile	2276	Japão	2436	Portugal		
2092	China	2304	Coreia	2489	Rússia		
2115	Dinamarca	2363	Malásia	2501	Singapura		

# Índice remissivo

## A

A/V SYNC 47  
ANGLE 32  
AUDIO 50  
AUDIO (HDMI) 51  
AUDIO DRC 52  
AUDIO RETURN  
CHANNEL 51  
AUTO.STBY 48

## C

CDs Multi-Sessão 7  
Código de região 7  
CONFIGURAÇÃO  
DE VIDEO 50  
CONFIGURAÇÃO DO  
SISTEMA 52  
CONFIGURAÇÃO HDMI 51  
Configuração rápida 25  
CONFIGURAR AUDIO 52  
CONTROLO PARA HDMI 51  
Controlo para HDMI 42

## D

DEFINIR CANAL 53  
DISTÂNCIA 53  
LIGAÇÃO 53  
NÍVEL 54  
DEMO 48  
DIMMER 48  
Discos que podem ser  
reproduzidos 5  
DUAL MONO 47

## E

EFEITO 35

## F

FM MODE 39  
FORMATO ECRÃ 50

## H

HDMI  
YCBCR/RGB (HDMI) 51

## I

INTERVALO 36

## L

LEGENDA 50  
LINE 50  
Lista de códigos de idioma 67

## M

MENU 49  
Menu de controlo 14  
Menu do DVD 32  
MODO DE PAUSA 50  
MULTIMÉDIA 30, 36

## O

OPÇÕES MENU 49

## P

Painel frontal 10  
Painel traseiro 11  
PERSONALIZADA 49  
PROTECÇÃO ECRÃ 52

## R

RDS 40  
REINICIAR 53  
Reprodução aleatória 34  
Reprodução de programas 33  
Reprodução repetitiva 35  
RESOLUÇÃO HDMI 51  
RESOLUÇÃO JPEG 51  
RESTRICÇÃO DE  
REPRODUÇÃO 52  
RETOMAR MULTI-DISCO 53

## S

SEGUNDO PLANO 52  
SELECÇÃO DA FAIXA 52  
SELECÇÃO IDIOMA 49  
SETUP 49  
SLEEP 46  
Som de uma banda  
Multiplex 47  
SOUND MODE 41  
SUBTITLE 32  
SYSTEM MENU 39, 46, 47, 48

## T

Telecomando 12  
TIME 31  
TON. TESTE 54







**HDMI**  **R·D·S**

---

<http://www.sony.net/>

4-262-748-11(1) (PT)

